OBSAH

NEŽ ZAČNETE POUŽÍVAT VIDEOREKORDÉR

Důležitá upozornění 2
Vybalení příslušenství 3

INSTALACE VIDEOREKORDÉRU

Zapojení kabelů 4

OVLÁDÁNÍ ZÁKLADNÍCH FUNKCÍ

Zapojení kabelu scart (není v dodávce) 7
Důležitá upozornění týkající se videorekordéru a videokazet 7
Přehrávání videokazety 7
SHARP SUPER PICTURE 8
Zastavení obrazu a pomalý posuv 8
Převíjení videokazety 9
Okamžitý záznam 10
Volba rychlosti pásky 10
Přímé zaznamenávání z televize 11
Užití systému ShowView k pořízení záznamu 12
Nastavení časovaného záznamu 14
Kontrola, změna a zrušení časovaného záznamu 16

OVLÁDÁNÍ DALŠÍCH FUNKCÍ

Připojení videorekordéru k audiosystému 17
Přehrávání videokazety 19
Kontrola zbývající volné pásky 19
Opakované přehrávání 19
Přehrávání záznamu v systému S-VHS 20
Přehrávání záznamu v systému NTSC 20
Digitální displej 21
Počítač pásky a návrat k nule 21
Vyhledávání záznamu 22
Časové vyhledávání záznamu 22
Systém digitálního vyhledávání záznamu (DPSS) 22
Záznam z externího zařízení 23
Barva 24
Modré pozadí 24
Př ehrávání a záznam 16:9 24
Dálkové ovládání televizního přijímače 25

ZVLÁŠTNÍ FUNKCE VIDEOREKORDÉRU

Zablokování 26
Př epínání dekodéru 26

MANUÁLNÍ INSTALACE

Manuální ladění kanálů 27
Manuální seřazení kanálů 29
Seřazení kanálů do vámi zvoleného pořadí 29
Mazání kanálů 30
Přejmenování kanálů 31
Změna jazyka obrazovkového menu 32
Manuální nastavení hodin 32

DALŠÍ INFORMACE O PŘÍSTROJI

Digitální displej videorekordéru 33
Volba výstupu z videorekordéru 33
Údaje na obrazovce 34
Technické údaje 35
Odstraňování závad 36
Nulování videorekordéru 38

ČESKY
CZ 1- CZ 33

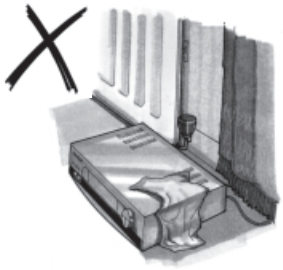
CZVC-FH300SM-p01 -19 1 11/9/01, 1:09 pm

DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ

OPTIMÁLNÍ UMÍSTĚNÍ VIDEOREKORDÉRU

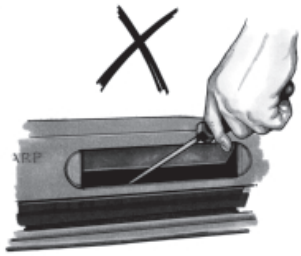
VIDEOREKORDÉR ..

- ..umístěte na rovnou plochu v dostatečné vzdálenosti od radiátorů nebo jiných zdrojů tepla a z dosahu přímého slunečního záření.
- ..a videokazety umístěte v dostatečné vzdálenosti od zdrojů magnetického pole, jako jsou např. reproduktory nebo mikrovlnné trouby.
- ..umístěte nejméně 20 cm od televizního přijímače.
- ..umístěte tak, aby byl kolem přístroje zajištěn dostatečný prostor pro cirkulaci vzduchu. Účinné chlazení mohou negativně ovlivnit záclony, koberce a podobné materiály.



NIKDY..

- nezakrývejte větrací otvory přístroje.
- ..nevystavujte přístroj nadměrně prašnému prostředí, prudkým nárazům nebo vibracím.
- ..nepokládejte na přístroj těžké předměty a dbejte, aby nedošlo k jeho polití. Pokud do přístroje vnikne i minimální množství jakékoliv kapaliny, okamžitě jej odpojte od zdroje napětí a spojte se s vaším prodejcem SHARP. Přístroj dále nepoužívejte.
- ..nevkládejte předměty ani nenalévejte kapaliny do kazetového prostoru ani do větracích otvorů. Mohlo by dojít k vážnému poškození přístroje, požáru nebo úrazu elektrickým proudem.



ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ

- Dbejte, abyste správně zasunuli zástrčku do elektrické zásuvky. V opačném případě by mohlo dojít k přehřátí nebo dokonce k požáru.

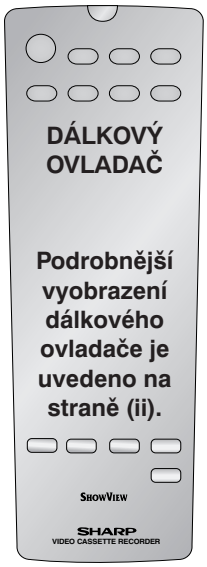
NIKDY..

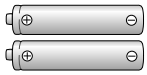
- ..nepřetěžujte elektrické zásuvky. Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.
- ..při odpojování přístroje od zdroje elektrického napětí netahejte za napájecí kabel.
- ..nespojujte dva napájecí kabely.
- Tento videorekordér není vybaven hlavním vypínačem. Pokud je připojen ke zdroji napětí, budou hodiny stále odebírat jmenovitý proud. Nebudete-li přístroj delší dobu používat, vytáhněte napájecí kabel ze zásuvky.

CZVC-FH300SM-p01 -19 2 11/9/01, 1:09 pm

VYBALENÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ

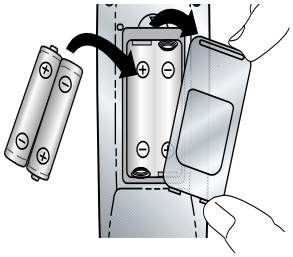
ZKONTROLUJTE, ZDA JE K PŘÍSTROJI PŘILOŽENO VEŠKERÉ ZDE UVEDENÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ. POKUD NĚKTERÁ SOUČÁST CHYBÍ, OBRAŤTE SE, PROSÍM, NA VAŠEHO PRODEJCE.





(TYP AA)
BATERIE (X2)
k dálkovému ovladači.

KOAXIÁLNÍ KABEL
určený k připojení videorekordéru k televiznímu přijímači.



Kryt baterií

Vložení baterií do dálkového ovladače
Sejměte kryt baterií na zadní straně dálkového ovladače.
Vložte baterie tak, aby navzájem odpovídaly značky polarizace (⊕ na ⊕ a naopak).
Nasaďte zpět kryt baterií.

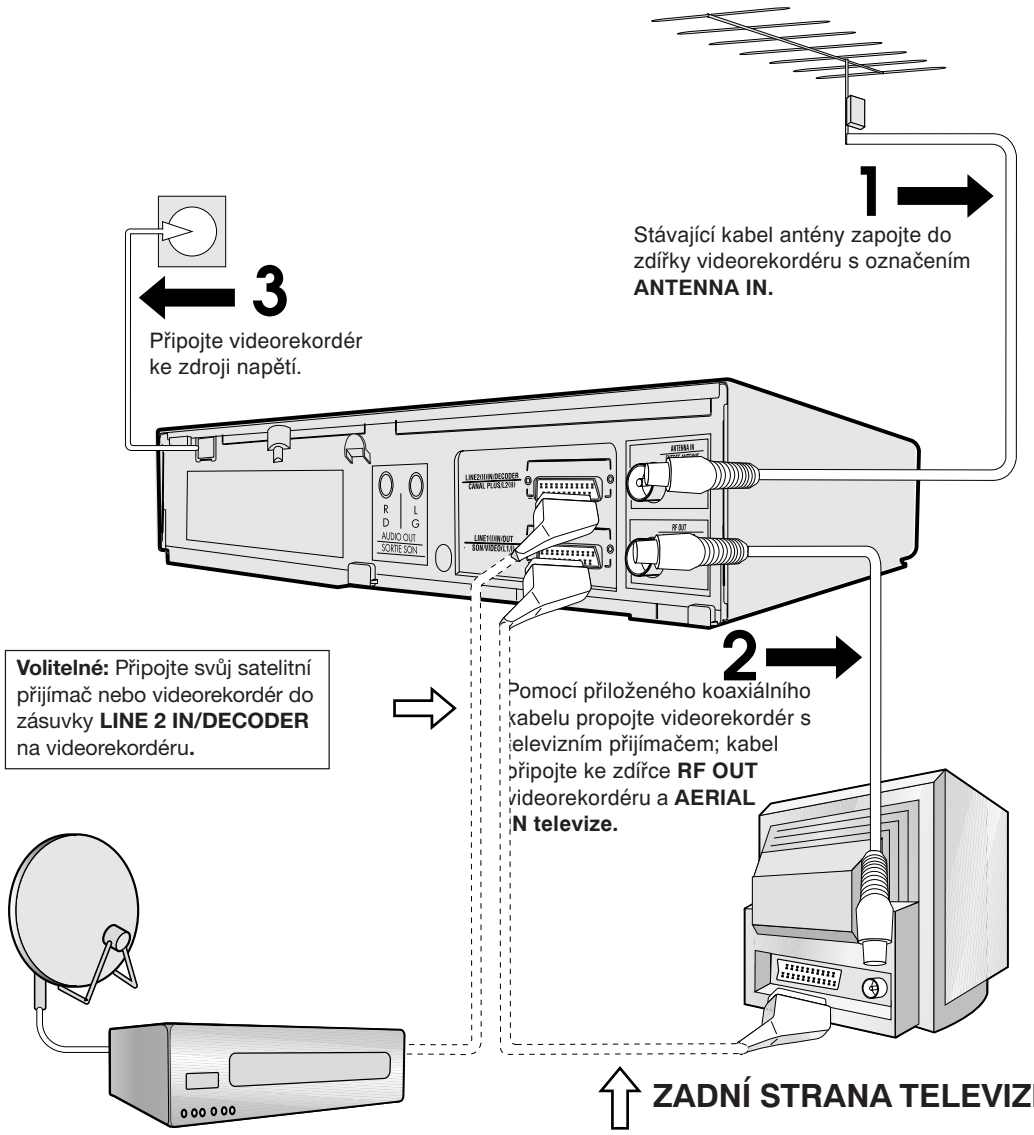
Dálkový ovladač

- Při použití je třeba mířit dálkovým ovladačem na videorekordér.
- Nevystavujte jej vlhku ani nárazům.
- Funkce dálkového ovladače může selhat, je-li senzor videorekordéru vystaven přímému slunečnímu svitu nebo jinému zdroji silného světla.
- Při opakovaném selhání funkce dálkového ovladače vyměňte obě alkalické baterie (typ AA).
- Nebudete-li přístroj několik měsíců používat, vyjměte baterie z dálkového ovladače a pečlivě je uschovejte.
- Vybité baterie včas vyměňte a vyřaďte.
- Při nesprávném použití může dojít k úniku kyseliny z baterií nebo k jejich vybuchnutí.

CZVC-FH300SM-p01 -19 3 11/9/01, 1:10 pm

ZAPOJENÍ KABELŮ

KABEL K ANTÉNĚ NEBO PŘÍPOJCE KABELOVÉ TELEVIZE


1
Stávající kabel antény zapojte do zdířky videorekordéru s označením **ANTENNA IN.**
3
Připojte videorekordér ke zdroji napětí.
2
Pomocí přiloženého koaxiálního kabelu propojte videorekordér s televizním přijímačem; kabel připojte ke zdířce **RF OUT** videorekordéru a **AERIAL IN televize.**
Volitelné: Připojte svůj satelitní přijímač nebo videorekordér do zásuvky **LINE 2 IN/DECODER** na videorekordéru.
ZADNÍ STRANA TELEVIZE

Spojovací kabel SCART (není součástí standardního příslušenství). Máte-li spojovací kabel SCART, připojte jej k televizi a do zdířky videorekordéru označené **LINE 1 IN/OUT**.
- Výhodou připojení Scart je zlepšená kvalita obrazu a zvuku během přehrávání.

- V závislosti na vašem televizním přijímači nezapojujte kabel SCART, jestliže chcete ladit kanál VCR RF.
- Abyste získali stereo výstup zvuku, zapojte svůj stereofonní televizní přijímač pomocí kabelu audio do konektorů AUDIO OUT, nebo pomocí kabelu SCART do konektoru LINE 1 IN/OUT, jak je uvedeno.
- Zvuk z výstupního konektoru RF (RF OUT) je jen MONO.
- Jestliže váš televizní přijímač má více než 1 zásuvku SCART, vyhledejte správné zapojení videorekordéru pomocí SCART v příručce k obsluze vašeho televizního přijímače.
- Pro provoz NEXTVIEW LINK musí být použit plně zapojený kabel scart.

✓ **Videorekordér je nyní správně zapojen.**

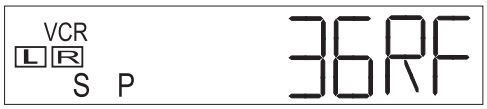
CZVC-FH300SM-p01 -19 4 11/9/01, 1:10 pm

VYLADĚNÍ TELEVIZNÍHO PŘIJÍMAČE NA SIGNÁL VIDEOREKORDÉRU

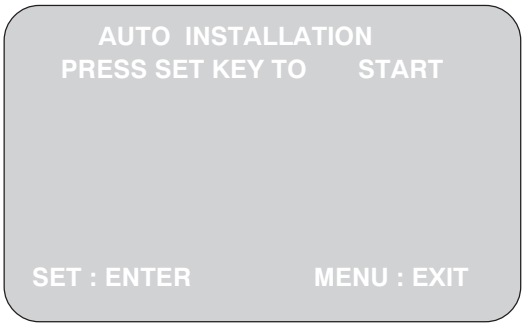
Tento model automaticky ladí televizní kanály ve vaŢí oblasti a pak pouļitím informací teletextu tŤídí tyto televizní kanály do standardního poŤadí a nastavuje hodiny. Jestliļe videorekordér nebyl dŤíve naladûn, na stínítku budou poskytnuty pokyny, které vás provedou celou touto procedurou.

1. Zkontrolujte, zda je přístroj v pohotovostním režimu STANDBY (PROVOZ).
2. Zapněte televizní přijímač. Zvolte neobsazený kanál, který bude sloužit pro videorekordér (některé televizní přijímače mají přiřazený videokanál - viz uživatelská příručka televizního přijímače).
3. Stiskněte a tlačítko **SET.** Videorekordér vyhledá a zobrazí optimální RF kanál.
4. Zvolený kanál vyladťe na televizním přijímači (viz uživatelská příručka televizního přijímače) tak, aby se na obrazovce objevilo menu vysílacího systému.
5. Stisknûte tlaăítko SET a uloļte tak nastavení RF kanálu, a pokraăujte v instalaci.

Příklad:



Menu



- Pokud se neobjeví výše uvedené menu, proveďte podle níže uvedeného postupu **NASTAVENÍ VÝCHOZÍHO STAVU VIDEOREKORDÉRU.**

Dáváte-li přednost konkrétnium kanálu pro videorekordér, můžete následně po kroku 3 zvolit RF kanál manuálně (21-69) s použitím tlačítek **[▲/▼]**.
Zapínání a vypínání RF.
Jestliļe chcete pŤipojit svÛj videorekordér k tomuto televiznímu pŤijímaăi jen s kabelem scart, vĖstup RF na vaŢem videorekordéru se mÛļe v bodû 3 vypnout a zapnout stiskem tlaăítka CLEAR; pak mÛļete pokraăovat v instalaci. To pomÛļe sníļit ruŢení na minimum.

✓ **Televizní přijímač je nyní vyladěn na příjem signálu videorekordéru.**

CZVC-FH300SM-p01 -19 5 11/9/01, 1:11 pm

AUTOMATICKÁ INSTALACE

Postupujte podle pokynů na obrazovce.

- Pomocí tlačítek **[◀/▶/ ▲/▼]** zvolte jazyk, který chcete používat.
- Zkontrolujte, zda je k videorekordéru připojen kabel antény nebo kabel SCART.

Stiskem tlačítka **SET** potvrďte volbu.

Videorekordér se bude pokouŢet kopírovat seznam pŤednastavení televizního pŤijímaãe (jen televizory kompatibilní s NexTView). Jestliže videorekordér není schopen kopírovat seznam pŤednastavení televizního pŤijímaãe, automaticky se nainstalují kanály pozemních stanic.

Stiskněte **[◀/▶]** a podle vašeho lokálního systému zvolte B/G nebo D/K.

Pokud si nejste jisti, jaký vysílací systém se používá ve vaší lokalitě, zeptejte se prodejce. Zvolíte-li chybný vysílací systém, bude obraz zřejmě kvalitní, avšak může docházet ke zkreslení zvuku.
Stiskem tlačítka **SET** potvrďte volbu.

(Automatické nastavení a vyladění bude trvat několik minut.)

Menu vysílacího systému

Vysílací systém	Volba systému
PAL B/G	B/G
PAL D/K	D/K
SECAM B/G	B/G
SECAM D/K	D/K

Po dokonãení se zobrazí menu MOVE, zobrazující poŤadí pŤednastavenĖch kanálÛ. Stiskem tlaãítka Mode OSD videorekordér zmûní pozadí na modré. To vám mÛže pomoci vidût, na které kanály je váŢ videorekordér naladûn. Stisknûte MENU a z menu vystupte. PŤibliţnû na 2 sekundy by se mûl na obrazovce vaŢeho televizního pŤijímaãe zobrazit správnĖ ãas a datum. Jestliže hodiny nejsou automaticky nastaveny, zobrazí se stínítko hodin; viz RUČNÍ NASTAVENÍ HODIN.
Chcete-li nastavit vlastní pořadí televizních kanálů, postupujte podle oddílu **MANUÁLNÍ SEŘAZENÍ KANÁLŮ.**

✓ **Nyní máte správně naladěny všechny programy a nastaven čas hodin.**

CZVC-FH300SM-p01 -19 6 11/9/01, 1:12 pm

ZAPOJENÍ KABELU SCART (není v dodávce).

Kabel scart se může připojit kdykoli. Doporučuje se propojit televizní přijímač a videorekordér tímto způsobem, protože ten poskytne zlepšenou kvalitu obrazu a zvuku. Prosím prohlédněte si schéma zapojení na straně 4.

DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ TÝKAJÍCÍ SE VIDEOREKORDÉRU A VIDEOKAZET

VIDEOKAZETY

- Užíváte-li pouze kvalitní videokazety, není zpravidla třeba čistit hlavy videorekordéru.
- Pokud však užíváte nekvalitní videokazety nebo pokud vložíte kazetu poté, co jste přístroj přemístili, mohou oxidy z pásky hlavy znečistit. Obraz pak může být zrnitý nebo může zcela zmizet.
- Drobné nečistoty lze odstranit tak, že přehrajete pásku v režimu vizuálního vyhledávání. Pokud se ani poté obraz nezkvalitní, bude třeba nechat hlavy vyčistit v servisní pobočce SHARP. Vezměte laskavě na vědomí, že na případné čištění hlav přístroje se nevztahuje záruka.
- Užívejte pouze videokazety se značkou VHS PAL SECAM.

PŘEHRÁVÁNÍ VIDEOKAZET

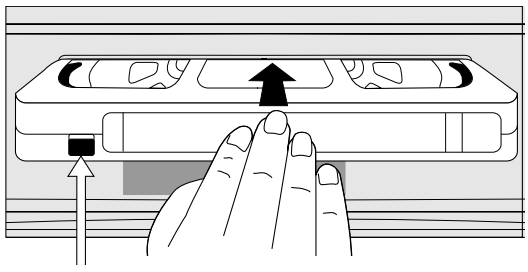
NEŽ ZAČNETE PŘEHRÁVAT VIDEOKAZETY
Přemístíte-li přístroj z teplého místa nebo naopak na teplé místo, může dojít ke kondenzaci vlhkosti. Pokud byste nyní chtěli přehrávat nebo nahrávat, mohlo by dojít k poškození přístroje nebo pásky videokazety. Přístroj nejprve zapněte a počkejte přibližně dvě hodiny, dokud se nezahřeje na pokojovou teplotu. Teprve nyní jej můžete spustit.

PŘEHRÁVÁNÍ

1. Zapněte televizní přijímač a zvolte videokanál.
2. Nahranou videokazetu opatrně zasuňte do kazetového prostoru. Přístroj se automaticky zapne.

- Pokud byl z videokazety vylomen ochranný jazýček, začne se páska přehrávat okamžitě po zasunutí do kazetového prostoru.

3. Páska se začne přehrávat po stisknutí tlačítka **PLAY**/**X2**(PŘEHRÁVKA/X2) (▶).



Ochrana proti nahrávání

CZVC-FH300SM-p01 -19 7 11/9/01, 1:12 pm

PŘEHRÁVÁNÍ VIDEOKAZETY

Funkce **SHARP SUPER PICTURE** zvyšuje kvalitu obrazu během přehrávání. Ve výchozím nastavení je tato funkce zapnuta. Funkci **SHARP SUPER PICTURE** zapnete nebo vypnete stiskem tlačítka **SUPER P** (SET (NASTAVENÍ)) na přední straně přístroje.

- Opakovaným stiskem tlačítka **PLAY/X2** (PŘEHRÁVKA/X2) (▶) aktivujete přehrávání dvojnásobnou rychlostí (bez zvuku).
- K přehrávání normální rychlostí se navrátíte opětovným stiskem tlačítka **PLAY/X2** (▶).
- Stiskem tlačítka **STOP** (■) zastavíte posuv pásky.
- Stiskem tlačítka **EJECT** ⏏ se videokazeta vysune z přístroje.

RUŠENÍ OBRAZU BĚHEM PŘEHRÁVÁNÍ

Tento přístroj je vybaven systémem automatického sledování záznamu, který snižuje rušení obrazu a aktivuje se automaticky po spuštění přehrávání. Je-li funkce automatického sledování záznamu aktivní, bliká na obrazovce ▶. Pokud i přesto dochází k rušení obrazu, bude třeba sledování obrazu nastavit ručně:

Během přehrávání videokazety..

- Stiskněte a držte tlačítko **CHANNEL** (KANÁL) ▲ nebo ▼ tak, aby se oblast rušení posunula mimo obrazovku. (Ruční nastavení sledování záznamu)
- Stiskněte současně tlačítka **CHANNEL** ▲ a ▼. Tím se aktivuje automatické sledování záznamu.

ZASTAVENÍ OBRAZU A POMALÝ POSUV

1. Stiskem tlačítka **PLAY/X2** (▶) spusťte přehrávání videokazety.
2. Chcete-li během přehrávání obraz zastavit, stiskněte tlačítko **PAUSE/STILL** PAUZA/ZNEHYBNĚNÍ) (❚❚).
   - Chvění zastaveného obrazu snížíte na minimum stiskem tlačítka **CHANNEL** ▲ nebo ▼.
   - Opětovným stiskem tlačítka **PLAY/X2** (▶) znovu spustíte přehrávání.
3. Pomalé přehrávání záznamu (bez zvuku) spustíte tlačítkem ▶**SLOW** (POMALU) dálkového ovládání. Rychlost pomalého přehrávání lze regulovat tlačítky ⊖ nebo ⊕, která jsou umístěna vedle tlačítka SLOW. Rušení obrazu během pomalého přehrávání můžete minimalizovat pomocí tlačítek **CHANNEL** ▲ nebo ▼.
   - Stiskem tlačítka **PLAY/X2** (▶) spustíte přehrávání normální rychlostí.

UPOZORNĚNÍ:

- Když se používá funkce POMALÝ POHYB, můžete slyšet určitý mechanický šum.
- Při užití funkcí zastavení obrazu a pomalého přehrávání dojde k rušení obrazu, který se též může změnit na černobílý.
- Režim PAUSE (PAUZA) se přibližně po 5 minutách automaticky zruší.

CZVC-FH300SM-p01 -19 8 11/9/01, 1:14 pm

PŘEHRÁVÁNÍ VIDEOKAZETY

PŘEVÍJENÍ VIDEOKAZETY

1. Stiskem tlačítka **STOP** (■) zastavte přehrávání záznamu.
2. Stiskněte tlačítko **RYCHLE VPŘED** (▶▶)/**PŘEVÍJENÍ** (◀◀) na dálkovém ovládání nebo na předním panelu videorekordéru.
3. Převíjení zastavíte stiskem tlačítka **STOP** (■).

VIZUÁLNÍ VYHLEDÁVÁNÍ

1. Během přehrávání v režimu souvislého prohledávání stiskněte tlačítko **RYCHLE VPŘED** (▶▶) / **PŘEVÍJENÍ** (◀◀) na dálkovém ovládání nebo na předním panelu videorekordéru.
2. Když chcete snížit rychlost, stiskněte znovu tlačítko **RYCHLE VPŘED** (▶▶) / **PŘEVÍJENÍ** (◀◀) na dálkovém ovládání nebo na předním panelu videorekordéru.
3. Opětovným stiskem tlačítka **PLAY/X2** (PŘEHRÁVKA/X2) (▶) znovu spustíte přehrávání.

UPOZORNĚNÍ:

- Při užití funkce vizuálního vyhledávání dojde k rušení obrazu, který se též může změnit na černobílý.

CZVC-FH300SM-p01 -19 9 11/9/01, 1:16 pm

OKAMŽITÝ ZÁZNAM

VOLBA KANÁLU
Požadovaný kanál můžete zvolit přímo pomocí numerických tlačítek dálkového ovladače nebo přepínáním o jeden kanál vpřed či vzad pomocí tlačítek **CHANNEL** (KANÁL) ▼ nebo ▲ na ovládacím panelu přístroje.
Chcete-li namísto kanálu s jednomístným číslem volit kanál s dvoumístným číslem (nebo naopak), stiskněte tlačítko (//).
Pokud chcete například zvolit kanál 24, stiskněte nejprve tlačítko (//) a poté numerická tlačítka **2 4**.

VOLBA RYCHLOSTI PÁSKY. Váš videorekordér má k dispozici tři rychlosti pásky: SP (Standardní přehrávání), LP (Dlouhé přehrávání) a EP (Prodloužené přehrávání). Stiskem tlačítka **TAPE SPEED** na dálkovém ovládání si zvolte žádané nastavení.
Doporučuje se přehrávat záznamy s nastavením EP jen na tom videorekordéru, na kterém byly původně zaznamenány.

Délka kazety	Doba záznamu v minutách
SP	240
LP	480
EP	720

Můžete nahrávat program, na který se právě díváte, nebo program vysílaný na jiném kanálu.

1. Do videorekordéru zasuňte videokazetu.

2. Zvolte kanál, který chcete nahrávat.

3. Stiskem tlačítka **RECORD** (ZAZNAMENAT) (●) spustíte záznam.

4. Chcete-li záznam přerušit, stiskněte tlačítko **PAUSE/STILL** (PAUZA/ZNEHYBNĚNÍ) (❚❚).

5. Opětovným stiskem tlačítka **RECORD** (●) záznam znovu spustíte.

6. Chcete-li záznam ukončit, stiskněte jednou tlačítko **STOP** (■).

ZÁZNAM S JEDNODUCHÝM NAČASOVÁNÍM:
1. Délku záznamu můžete zvolit stiskem tlačítka **RECORD** (●).
2. Každým dalším stiskem tlačítka **RECORD** (●) se délka záznamu prodlouží o 10 minut.
3. Záznam můžete kdykoliv ukončit jedním stiskem tlačítka **STOP** (■).

UPOZORNĚNÍ:
- Jestliže páska skončí před dokončením záznamu, videorekordér skončí provádění záznamu, provede převinutí, vysune kazetu s páskou a uvede videorekordér do pohotovostního režimu, nebo prostě vysune kazetu s páskou a uvede videorekordér do pohotovostního režimu/režimu časovače, jestliže je videorekordér v režimu záznamu spouštěného časovačem.
- Dojde-li po stisku tlačítka **RECORD** (ZAZNAMENAT) (●) k vysunutí videokazety z kazetového prostoru, je kazeta chráněna proti záznamu, tzn. ochranný jazýček je vylomen.

CZVC-FH300SM-p01 -19 10 11/9/01, 1:17 pm

PŘÍMÉ ZAZNAMENÁVÁNÍ ZTELEVIZE

Tato vlastnost se může použít jen s televizními přijímači kompatibilními s nexTView, Smart Link, Easy Link a Megalogic.
Stiskem tlačítka **DIRECT TV REC** na dálkovém ovládání videorekordér začne zaznamenávat signál, současně zobrazovaný na televizním přijímači bez ohledu na zdroj signálu. Tato vlastnost se může spustit jen když je videorekordér v pohotovostním režimu (STANDBY) nebo v provozním režimu (OPERATE).

- Jestliže se na displeji videorekordéru zobrazí ◰, a svítí červená kontrolka časovače, stiskněte před začátkem záznamu tlačítko **TIMER ON/OFF**.
- Zajistěte, aby byla do videorekordéru zasunuta kazeta s páskou.

1. Když chcete zahájit záznam, stiskněte tlačítko **DIRECT TV REC**.
2. Když chcete v záznamu udělat přestávku, stiskněte tlačítko **PAUSE** (❚❚).
3. Když chcete znovu pokračovat v záznamu, stiskněte tlačítko **REC** (●).
4. Když chcete zaznamenávání zastavit, stiskněte tlačítko **STOP** (■).

UPOZORNĚNÍ:

- Pro provoz v přímém záznamu z televize se musí použít plně zapojený kabel scart.
- Jestliže přímý záznam z televize nelze spustit, televizní přijímač by měl indikovat důvod proč. (Viz návod k obsluze televizního přijímače).

ZÁZNAM SPOUŠTĚNÝ ČASOVAČEM

Videorekordér je možné naprogramovat třemi různými způsoby:

1. **NEXTVIEW**
2. **SHOWVIEW**
3. **RUČNĚ (ZPOŽDĚNÝ ZÁZNAM)**

JAK POUŽÍT NexTView PRO ZÁZNAM

- Jestliže se na displeji videorekordéru zobrazí ◰, a svítí červená kontrolka časovače, stiskněte před začátkem záznamu tlačítko **TIMER ON/OFF**.
- Zkontrolujte, zda hodiny zobrazují správný čas.

Některé vysílače přenášejí signál EPG (Elektronický průvodce programu). V takovém případě se pomocí ovládacích prvků televizního přijímače může zvolit program, který chcete zaznamenat, a použít k automatickému naprogramování videorekordéru. Tato vlastnost je kompatibilní s televizními přijímači NexTView. Další informace naleznete v příručce k obsluze vašeho televizního přijímače. Po přenesení informace časovače do videorekordéru se přibližně na 5 sekund zobrazí menu časovače, po kterém stiskněte jednou tlačítko **TIMER ON/OFF** a uveďte tak videorekordér do pohotovostního režimu. Na displeji se zobrazí ◰ a rozsvítí se indikátor záznamu spouštěného časovačem.

UPOZORNĚNÍ:

- Jestliže se tato procedura provádí když je videorekordér v pohotovostním režimu, menu časovače se nezobrazí.
- VPS/PDC je signál vysílaný některými televizními stanicemi, který zajišťuje přesné spuštění a vypnutí záznamu. Pokud dojde k časovým změnám ve vysílaném programu, videorekordér přesto vždy nahraje celý zvolený program. Je nezbytné, aby byl při programování videorekordéru použit čas spuštění záznamu (čas uvedený v televizním programu). Této informace přístroj využívá při identifikaci signálu VPS/PDC, který náleží vámi zvolenému programu.
- Jestliže bliká ◰ a červená kontrolka, kazeta s páskou nebyla do videorekordéru zasunuta.
- Stiskem tlačítka STOP (■) během nahrávání dojde k zastavení záznamu. Pokud jsou naprogramovány další časované záznamy, přístroj se přepne do pohotovostního režimu pro časovaný záznam (TIMER STAND-BY).

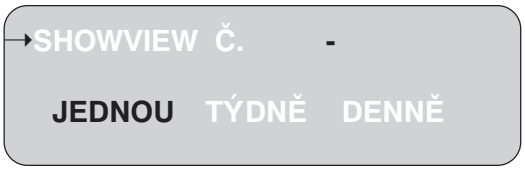
CZVC-FH300SM-p01 -19 11 11/9/01, 1:19 pm

UŽITÍ SYSTÉMU SHOWVIEW K POŘÍZENÍ ZÁZNAMU

- Jestliže se na displeji videorekordéru zobrazí ◰, a svítí červená kontrolka časovače, stiskněte před začátkem záznamu tlačítko **TIMER ON/OFF**.
- Zkontrolujte, zda hodiny ukazují správný čas.

Systém SHOWVIEW vám umožní snadno naprogramovat videorekordér tak, aby nahrál až osm vysílaných programů. Při programování se využívá čísel SHOWVIEW, která jsou publikována v televizních programech novin a časopisů.

1. Stiskněte tlačítko **SHOWVIEW** dálkového ovladače.
2. Pomocí **NUMERICKÝCH TLAČÍTEK** dálkového ovladače vložte číslo uvedené v televizním programu.



UPOZORNĚNÍ:

- Pokud vložíte číslo, které není platné pro zadávání kódu SHOWVIEW, objeví se na displeji chybové hlášení ERROR. V tomto případě vymažte stiskem tlačítka **CLEAR** (ZRUŠIT) chybné číslice a zadejte správné číslo SHOWVIEW.

3. Stiskněte tlačítko **[▲/▼]** a zvolte jednu z možností JEDNOU, TÝDNĚ, DENNĚ.
4. Chcete-li program nahrávat ve stejnou dobu každý týden nebo den, zvolte pomocí tlačítek **[◀/▶]** možnosti TÝDNĚ nebo DENNĚ.
5. Stiskem tlačítka **SET** (NASTAVENÍ) potvrďte volbu.

UPOZORNĚNÍ:

- Zkontrolujte, zda se seznam na menu shoduje s časy uvedenými v televizním programu. Není-li tomu tak, přejděte stiskem tlačítka **CLEAR** zpět do menu SHOWVIEW a zadejte správná čísla.

Užíváte-li na některém z kanálů možnost nahrávání pomocí systému SHOWVIEW poprvé, může se v menu zvýraznit symbol (PR).

6. Pomocí **NUMERICKÝCH TLAČÍTEK** dálkového ovladače zadejte kanál, ze kterého chcete nahrávat; chcete-li například nahrávat z kanálu 2, stiskněte tlačítka **0 2**. Přístroj si tuto volbu pro příště zapamatuje.

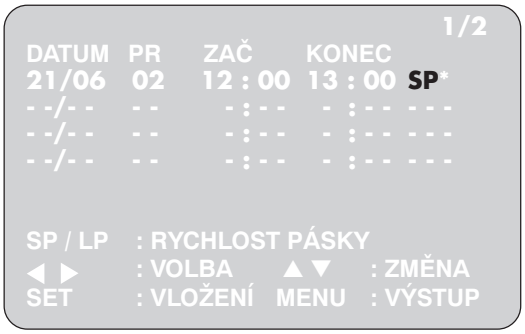
UPOZORNĚNÍ:

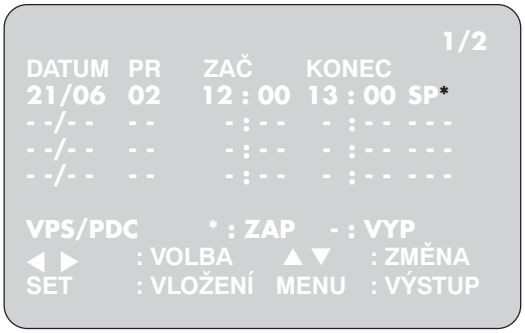
Do menu SHOWVIEW můžete vstoupit též pomocí následujícího postupu:
i. Stiskněte tlačítko **MENU**.
ii. Položka SHOWVIEW se na obrazovce zvýrazní. Stiskem tlačítka **SET** potvrďte volbu.
Pokračujte od kroku 2 (výše uvedeného) dále.

CZVC-FH300SM-p01 -19 12 11/9/01, 1:20 pm

UŽITÍ SYSTÉMU SHOWVIEW K POŘÍZENÍ ZÁZNAMU

7. Jestliže chcete změnit **RYCHLOST ZÁZNAMU**, použijte **[◀/▶]** a zvýrazněte SP. Stiskněte **[▲/▼]** abyste podle potřeby nastavili standardní přehrávání (SP), dlouhé přehrávání (LP) nebo prodloužené přehrávání (EP).
8. [Viz **UPOZORNENÍ** níze]. Chcete-li zvolit nastavení VPS/PDC, zvýrazněte pomocí tlačítek **[◀/▶]** poslední řádek. Tlačítky **[▲/▼]** můžete přepínat stav funkce VPS/PDC ZAPNUTO a VYPNUTO (* = ZAP - = VYP).
9. Stiskem tlačítka **SET** (NASTAVENÍ) potvrďte volbu programu. Menu SHOWVIEW zmizí z obrazovky. Chcete-li naprogramovat další nahrávání pomocí systému SHOWVIEW, opakujte tento postup.
10. Pokud jste vložili všechny požadované časované záznamy, vystupte stiskem tlačítka **MENU** z tohoto menu.
11. Stiskněte jednou tlačítko **TIMER** (ČASOVÝ SPÍNAČ) **ON**/**OFF**. Přístroj se přepne do pohotovostního režimu pro časovaný záznam (TIMER STAND-BY). Na displeji se zobrazí ⊟ a bude svítit červená kontrolka záznamu spouštěného časovačem.





UPOZORNĚNÍ:

- VPS/PDC je signál vysílaný některými televizními stanicemi, který zajišťuje přesné spuštění a vypnutí záznamu. Pokud dojde k časovým změnám ve vysílaném programu, videorekordér přesto vždy nahraje celý zvolený program. Je nezbytné, aby byl při programování videorekordéru použit čas spuštění záznamu (čas uvedený v televizním programu). Této informace přístroj využívá při identifikaci signálu VPS/PDC, který náleží vámi zvolenému programu.
- Pokud na displeji bliká symbol ⊟, není v přístroji založena videokazeta.
- Dojde-li při pokusu přístroje o záznam k vysunutí videokazety z kazetového prostoru, je kazeta chráněna proti záznamu, tzn. ochranný jazýček je vylomen.
- Stiskem tlačítka STOP (■) během nahrávání dojde k zastavení záznamu. Pokud jsou naprogramovány další časované záznamy, přístroj se přepne do pohotovostního režimu pro časovaný záznam (TIMER STAND-BY).

CZVC-FH300SM-p01 -19 13 11/9/01, 1:21 pm

NASTAVENÍ ČASOVANÉHO ZÁZNAMU

Tato funkce vám umožní naprogramovat až osm časovaných záznamů na jeden rok dopředu. V uvedeném příkladu je nastaven 24-hodinový režim. 12-hodinový režim lze nastavit v menu manuálního nastavení hodin.

12-hodinový režim můžete nastavit též stiskem tlačítka **AM**/**PM** dálkového ovladače.

- Pokud se na displeji přístroje objeví symbol ◰, stiskněte před zahájením programování tlačítko **TIMER** (ČASOVÝ SPÍNAČ) **ON**/**OFF.**
- Zkontrolujte, zda hodiny ukazují správný čas.

NASTAVENÍ ZÁZNAMU

Příklad: Záznam programu na kanálu 3 od 21:05 do 22:30 dne 9. července.

1. Stiskem tlačítka **STOP** (■) zapněte videorekordér.

2. Stiskněte tlačítko **MENU**.

3. Pomocí tlačítek **[▲/▼]** zvolte funkci ČASOVÝ SPÍNAČ (TIMER). Stiskem tlačítka **SET** (NASTAVENÍ) potvrďte volbu.

4. Na displeji se zvýrazní první volná pozice pro uložení časovaného záznamu. Stiskem tlačítka **SET** tuto volbu potvrdíte.

- Na displeji se automaticky objeví dnešní datum.

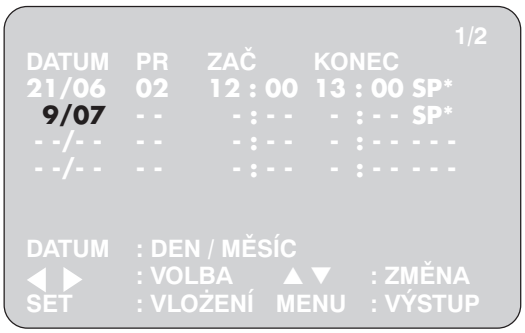
  Pokud je toto datum, kdy chcete provést záznam, potvrďte volbu stiskem tlačítka **SET**. ***Pokud*** chcete nahrávat jiný den, zvolte datum pomocí tlačítek **[▲/▼]** nebo pomocí **NUMERICKÝCH TLAČÍTEK.** Zadejte dvě číslice pro den a poté dvě číslice pro měsíc. Například pro 9. července stiskněte tlačítka **0 9** (9.) a poté **0 7** (červenec).

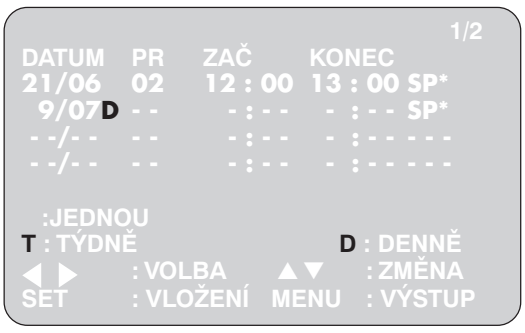
5. Stiskem tlačítka **SET** potvrďte volbu.

6. Chcete-li ve stejný čas stejný program pravidelně nahrávat každý den nebo týden, zvolte pomocí tlačítek **[▲/▼]** znak D (denně) nebo W (týdně). Stiskem tlačítka **SET** potvrďte volbu.

7. Pomocí tlačítek **[▲/▼]** nebo pomocí **NUMERICKÝCH TLAČÍTEK** zvolte číslo kanálu. Chcete-li například nahrávat program vysílaný na kanálu 3, stiskněte tlačítka **0 3**. Poté stiskem tlačítka **SET** volbu potvrďte.

OBRAZOVKOVÉ MENU





CZVC-FH300SM-p01 -19 14 11/9/01, 1:22 pm

NASTAVENÍ ČASOVANÉHO ZÁZNAMU

8. Pomocí tlačítek **[▲/▼]** nebo pomocí **NUMERICKÝCH TLAČÍTEK** zadejte čas spuštění záznamu - nejprve hodiny, potom minuty (má-li časový údaj méně než 10 minut, přidejte před číslo nulu). Pokud tedy chcete začít nahrávat ve 21:05, navolte číslice **2, 1, 0, 5.** Stiskem tlačítka **SET** (NASTAVENÍ) potvrďte volbu.

9. Zadejte čas ukončení záznamu, například 22:30 - navolte číslice **2, 2, 3, 0.**

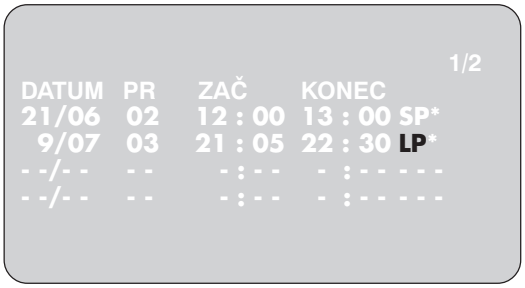
10. Je-li váš videorekordér vybaven funkcí pomalého záznamu a chcete-li změnit **RYCHLOST NAHRÁVÁNÍ,** zvýrazněte pomocí tlačítek **[◀/▶]** nastavení SP. Stiskem tlačítek **[▲/▼]** můžete zvolit standardní záznam (SP) nebo pomalý záznam (LP).

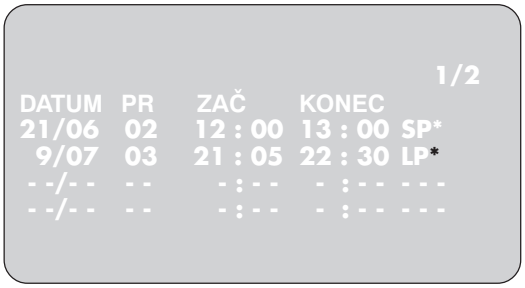
11. [Viz UPOZORNĚNÍ níže]. Chcete-li zvolit nastavení VPS/PDC, zvýrazněte pomocí tlačítek **[◀/▶]** poslední řádek. Tlačítky **[▲/▼]** můžete přepínat stav funkce VPS/PDC ZAPNUTO a VYPNUTO (* = ZAP - = VYP).

12. Stiskem tlačítka SET potvrďte volbu.
- Na MENU se nyní objeví všechny naprogramované časované záznamy. Chcete-li zadat další časovaný záznam, opakujte uvedený postup.

13. Pokud jste vložili všechny požadované časované záznamy, vystupte stiskem tlačítka **MENU** z tohoto menu.

14. Stiskněte jednou tlačítko **TIMER** (ČASOVÝ SPÍNAČ) **ON**/**OFF**. Přístroj se přepne do pohotovostního režimu pro časovaný záznam (TIMER STAND-BY). Na displeji přístroje se zobrazí ◰.





UPOZORNĚNÍ:
- VPS/PDC je signál vysílaný některými televizními stanicemi, který zajišťuje přesné spuštění a vypnutí záznamu. Pokud dojde k časovým změnám ve vysílaném programu, videorekordér přesto vždy nahraje celý zvolený program. Je nezbytné, aby byl při programování videorekordéru použit čas spuštění záznamu (čas uvedený v televizním programu). Této informace přístroj využívá při identifikaci signálu VPS/PDC, který náleží vámi zvolenému programu.
- Pokud na displeji bliká symbol ◰, není v přístroji založena videokazeta.
- Dojde-li při pokusu přístroje o záznam k vysunutí videokazety z kazetového prostoru, je kazeta chráněna proti záznamu, tzn. ochranný jazýček je vylomen.
- Stiskem tlačítka **STOP** (■) během nahrávání dojde k zastavení záznamu. Pokud jsou naprogramovány další časované záznamy, přístroj se přepne do pohotovostního režimu pro časovaný záznam (TIMER STAND-BY).

CZVC-FH300SM-p01 -19 15 11/9/01, 1:23 pm

NASTAVENÍ ČASOVANÉHO ZÁZNAMU

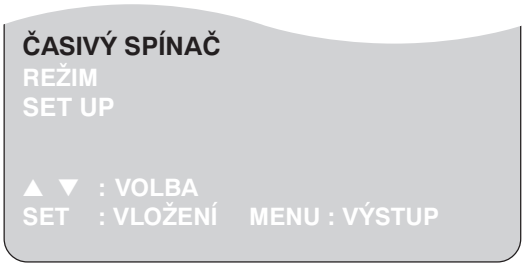
KONTROLA, ZMĚNA A ZRUŠENÍ ČASOVANÉHO ZÁZNAMU

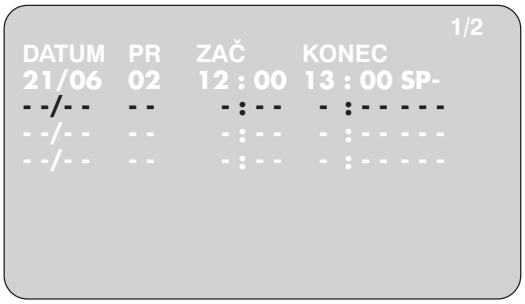
KONTROLA ZÁZNAMU

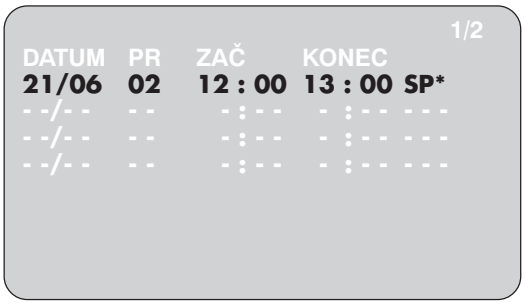
1. Je-li přístroj v režimu pro časovaný záznam TIMER STANDBY, stiskem tlačítka **TIMER** (ČASOVÝ SPÍNAČ) **ON**/**OFF** tento režim zrušte.
2. Stiskem tlačítka **STOP** zapněte přístroj.
3. Stiskněte tlačítko **MENU**.
4. Pomocí tlačítek **[▲/▼]** zvolte funkci ČASOVANÝ ZÁZNAM (TIMER). Stiskem tlačítka **SET** (NASTAVENÍ) potvrďte volbu.

- Na obrazovce se objeví všechny časované záznamy uložené v paměti přístroje.
- Tyto záznamy můžete zkontrolovat, změnit nebo zrušit.

OBRAZOVKOVÉ MENU







ZMĚNA NASTAVENÍ ČASOVANÉHO ZÁZNAMU

1. Postupujte podle kroků 1-4 odstavce **KONTROLA ZÁZNAMU**.
2. Chcete-li změnit nastavení určitého časovaného záznamu, zvýrazněte tento záznam pomocí tlačítek **[▲/▼]** a stiskněte tlačítko **SET.**
3. Pomocí tlačítek **[◀/▶]** zvýrazněte údaj, který chcete pozměnit a opet pomocí tlačítek **[▲/▼]** nebo též numerických tlačítek zadejte nové hodnoty.
4. Pokud jste vložili všechny požadované změny, stiskněte tlačítko **SET,** poté stiskněte tlačítko **MENU.**

ZRUŠENÍ ČASOVANÉHO ZÁZNAMU

1. Postupujte podle kroků 1-4 odstavce **KONTROLA ZÁZNAMU.**
2. Chcete-li zrušit nastavení určitého časovaného záznamu, zvýrazněte tento záznam pomocí tlačítek **[▲/▼]** a stiskněte tlačítko **CLEAR** (ZRUŠIT).
3. Stiskněte tlačítko **MENU**.

UPOZORNĚNÍ:

- Pokud zbyla v paměti přístroje některá nastavení časovaného záznamu, nezapomeňte stisknout tlačítko **TIMER ON**/**OFF,** kterým se přístroj opět nastaví do pohotovostního režimu pro časovaný záznam (TIMER STAND-BY).

CZVC-FH300SM-p01 -19 16 11/9/01, 1:24 pm

PŘIPOJENÍ VIDEOREKORDÉRU K AUDIOSYSTÉMU

ZVUK HI-FI STEREO

Připojíte-li tento videorekordér pomocí kabelu SCART k stereofonnímu televiznímu přijímači nebo pomocí audiokabelu k audiosystému, je umožněn stereofonní poslech. Videorekordér se automaticky nastaví tak, aby umožňoval stereofonní výstup zvuku. Výstup zvuku lze ovládat pomocí tlačítka **AUDIO OUT** (AUDIO VEN) dálkového ovladače. Chcete-li změnit výstup zvuku, použijte tlačítko **AUDIO OUT** dálkového ovladače podle následujícího postupu:

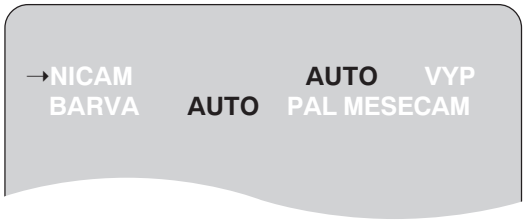
- Stiskněte jednou tlačítko **AUDIO OUT**. Levý zvukový kanál bude vysílán do OBOU reproduktorů. Na displeji přístroje se objeví znak **L.**
- Stiskněte dvakrát tlačítko **AUDIO OUT**. Pravý zvukový kanál bude vysílán do OBOU reproduktorů. Na displeji přístroje se objeví znak **R**.
- Stiskněte třikrát tlačítko **AUDIO OUT**. Do OBOU reproduktorů bude vysílána MONO stopa. Z displeje přístroje zmizí znaky **L** a **R**.
- Čtvrtým stiskem tlačítka **AUDIO OUT** bude opět aktivován běžný Hi-Fi stereo zvuk. Na displeji přístroje se objeví znaky **L** a **R**.

ZVUK NICAM Hi-Fi STEREO

Tento přístroj je schopen přijímat a nahrávat programy vysílané se zvukem normy NICAM nebo IGR. (V nastavení od výrobce je možnost příjmu v normě NICAM v režimu AUTO). Zvuk NICAM nebo IGR nemusí být vždy stereofonní. Režim zvuku závisí na typu přijímaného programu.
Zvuk se může automaticky nahrávat dvěma různými způsoby:

1. Hi-Fi: Prostřednictvím dvou speciálních rotačních hlav se na pásku nahrávají dva zvukové signály. Tyto stopy mohou být stereo, mono nebo dvojjazyčné, v závislosti na režimu přijímaného zvuku.
2. Normal: Na konvenční analogovou zvukovou stopu se nahrává monofonní signál.

1. Stiskněte tlačítko **MENU.** Na obrazovce se objeví hlavní menu.
2. Pomocí tlačítek **[▲/▼]** zvolte položku REŽIM.
3. Stiskněte tlačítko SET. Nastaví se systém NICAM.
4. Pomocí tlačítek **[◀/▶]** zvolte polohu VYP.
5. Stiskem tlačítka **SET** se vrátíte na obrazovku MENU.
6. Stiskem tlačítka **MENU** se obrazovka přepne do normálního režimu.



UPOZORNĚNÍ:

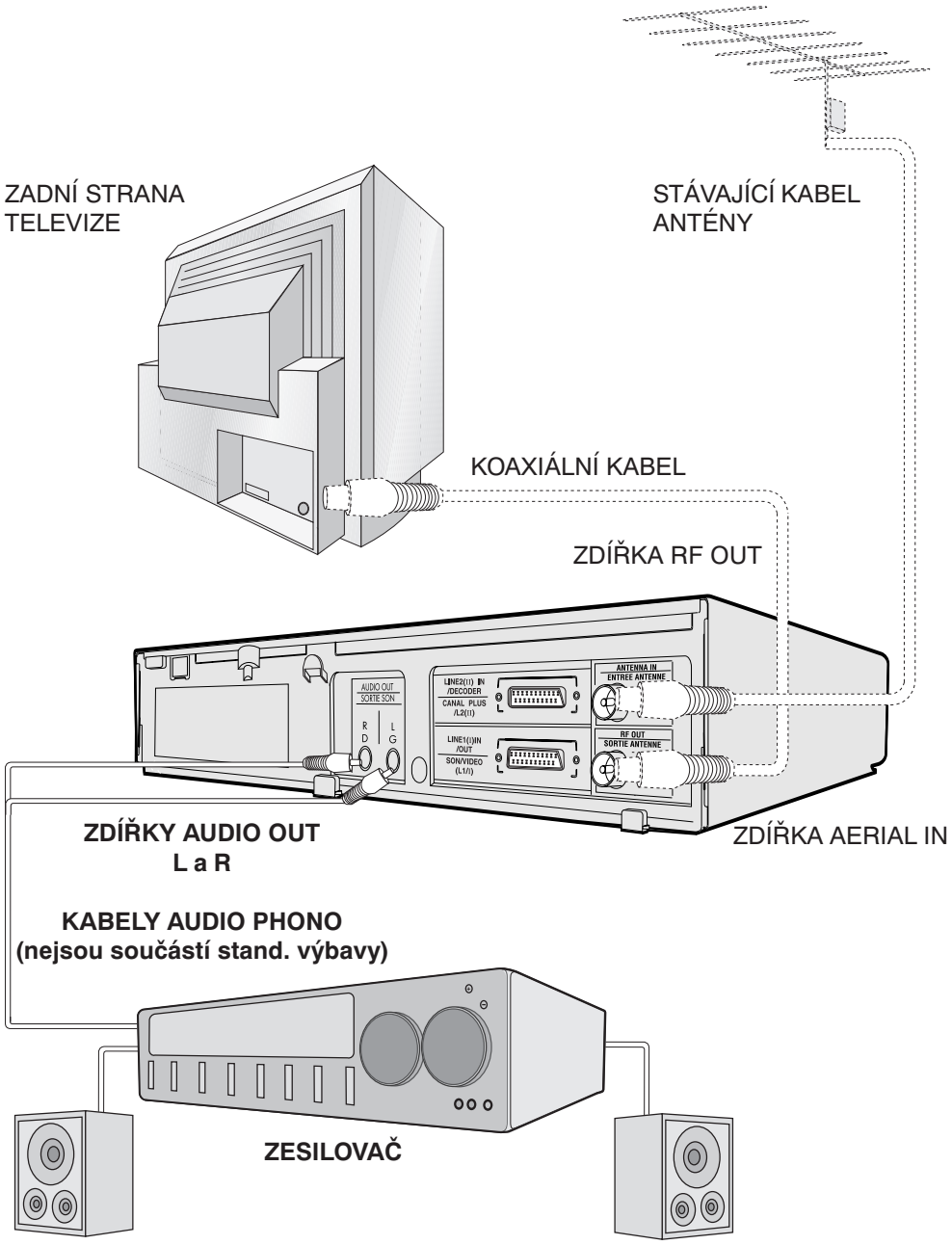
- Pokud na Hi-Fi stopách přehrávané pásky není zaznamenán zvuk, znaky L a R se neobjeví na displeji.
- Pokud se při sledování nebo poslechu záznamu vyskytují zvukové ruchy či praskání, lze kvalitu zvuku vylepšit korekcí sledování záznamu pomocí tlačítek **CHANNEL** (KANÁL) ▲/▼ .
- Pokud je kvalita zvuku delší dobu nízká, přístroj automaticky zvolí stopu MONO a výsledný zvuk bude monofonní.
- Ne všechny televizní vysílače poskytují zvuk v systému NICAM. V takovém případě se videorekordér automaticky přepne na příjem monofonního zvuku.
- Zvuk v systému NICAM nemusí být vždy stereofonní.

CZVC-FH300SM-p01 -19 17 11/9/01, 1:24 pm

PŘIPOJENÍ VIDEOREKORDÉRU K AUDIOSYSTÉMU

PŘIPOJENÍ K AUDIO SYSTÉMU

Níže uvedený obrázek znázorňuje připojení videorekordéru k audio systému. Při tomto zapojení je umožněn stereofonní poslech z reproduktoru systému.



CZVC-FH300SM-p01 -19 18 11/9/01, 1:25 pm

PŘEHRÁVÁNÍ VIDEOKAZETY

KONTROLA ZBÝVAJÍCÍ VOLNÉ PÁSKY

Vložíte-li do kazetového prostoru videokazetu, přístroj je schopen spočítat přibližný čas zbývající do jejího konce. Tato funkce je praktická, chcete-li zjistit, zda je na kazetě dostatečné místo pro určitou nahrávku.

Při přehrávání videokazety se čas zbývající do jejího konce počítá automaticky.

Chcete-li zobrazit čas zbývající do konce videokazety:

1. Zasuňte do přístroje videokazetu.
2. Opakovaně stiskněte na dálkovém ovladači tlačítko **DISPLAY** (DISPLEJ), dokud se na displeji přístroje neobjeví písmeno „R". Páska se převine vpřed a navrátí se na původní pozici. Na displeji přístroje se v hodinách a minutách objeví přibližný čas zbývající do jejího konce.

Příklad: pokud na pásce zbývá 1 hodina 23 minut, objeví se na displeji:

UPOZORNĚNÍ

- Pokud probíhá výpočet zbývajícího času, nepřerušujte tento proces.
- Zbývá-li na pásce méně než 5 minut, začne ukazatel času na displeji blikat.

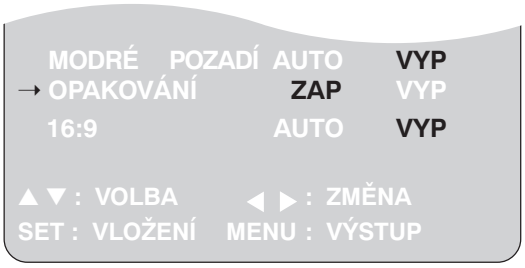
OPAKOVANÉ PŘEHRÁVÁNÍ

Tato funkce vám umožní opakované přehrání videokazety. Jakmile páska dosáhne konce, převine se na začátek a začne se znovu přehrávat. Je-li tato funkce aktivní, objeví se na displeji přístroje symbol REPEAT (OPAKOVÁNÍ).

Zapnutí funkce OPAKOVÁNÍ:

1. Stiskněte tlačítko **MENU.** Na obrazovce se objeví hlavní menu.se objeví hlavní menu.
2. Pomocí tlačítek **[▲/▼]** zvolte položku REŽIM.
3. Stiskněte tlačítko **SET** (NASTAVENÍ).
4. Pomocí tlačítek **[▲/▼]** zvolte položku OPAKOVÁNÍ.
5. Pomocí tlačítek **[◀/▶]** zvolte polohu ZAP.
6. Stiskněte tlačítko **SET**.
7. Stiskem tlačítka **MENU** se obrazovka přepne do normálního režimu.

OBRAZOVKA REŽIMOVÉHO MENU



CZVC-FH300SM-p01 -19 19 11/9/01, 1:26 pm

PŘEHRÁVÁNÍ VIDEO PÁSKY

PŘEHRÁVÁNÍ PÁSKY S-VHS

Předem zaznamenané pásky S-VHS (super -VHS) vám poskytnou lepší kvalitu přehrávaného obrazu s větším detailem a hloubkou.
Váš videorekordér automaticky rozezná, jaký typ pásky se právě používá, VHS nebo S-VHS, a podle toho nastaví příslušný standard přehrávání.

UPOZORNĚNÍ:

- Všechny funkce přehrávání se mohou použít během přehrávání S-VHS, SLOW (pomalu),
- PLAY/X2, VISUAL SEARCH (vizuální vyhledávání), atd.
- Váš videorekordér má jen přehrávání S-VHS a nebude S-VHS zaznamenávat.
- V režimu dlouhého přehrávání (LP) můžete v obrazu na stínítku spatřit některé šumy.

PŘEHRÁVÁNÍ ZÁZNAMU V SYSTÉMU NTSC

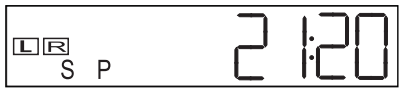
NTSC (National Television Standards Committee) je televizní norma odlišná od normy PAL a užívá se v některých mimoevropských zemích. Tento videorekordér je schopen v systému PAL přehrávat videokazety nahrané v systému NTSC. Nemůže však na videokazety nahrávat záznam v systému NTSC.

Pamatujte, že..

- Tento přístroj nelze použít k záznamu v systému NTSC ani ke kopírování videokazet NTSC na jiný videorekordér.
- S videokazetou nahranou v systému NTSC nemůžete užívat funkce pomalého posuvu, zastavení obrazu, přehrávání dvojitou rychlostí, posun snímku vpřed ani zobrazení zbývajícího času.
- Na některých televizních přijímačích se může objevit pouze černobílý obraz nebo se dokonce žádný obraz neobjeví. Tento jev neznamená poruchu vašeho videorekordéru.
- Na některých televizních přijímačích může dojít ke svislému zúžení obrazu, kdy se na horním a dolním okraji obrazovky objeví černé pruhy.
- Na některých televizních přijímačích může během přehrávání dojít ke svislému padání obrazu. Tento jev neznamená poruchu vašeho videorekordéru.

DIGITÁLNÍ DISPLEJ

ČAS
Na displeji se zobrazí čas, jsou-li hodiny správně nastaveny. (Opakovaně) stiskněte tlačítko **DISPLAY** (DISPLEJ), dokud se na displeji přístroje neobjeví čas. Je-li například 21:20, objeví se:

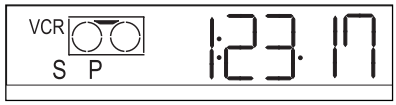


STAV KANÁLU
Zobrazuje současně přednastavený kanál videorekordéru. Stiskněte tlačítko **DISPLAY**, dokud se neobjeví číslo kanálu, například:

POČÍTAČ PÁSKY A NÁVRAT K NULE

Počítač pásky měří a ukazuje aktuální polohu pásky v reálném čase. Funkce ZERO BACK (NÁVRAT K NULE) slouží k převinutí pásky na místo, které je podle počítače označené jako 0.

1. (Opakovaně) stiskněte tlačítko **DISPLAY,** dokud se na displeji přístroje neobjeví počítač pásky:



2. Chcete-li označit určité místo na pásce (vynulovat počítač), stiskněte tlačítko **CLEAR** (ZRUŠIT). Na displeji se objeví:

Chcete-li se k takto označenému místu vrátit, stiskněte tlačítko **ZERO BACK.** Kazeta se převine na místo označené jako 0.

UPOZORNĚNÍ:
- Počítač pásky bude fungovat pouze na nahraných úsecích.

JAS DISPLEJE

Jas LCD displeje se může měnit, aby vyhovoval okolnímu osvětlení v místnosti. Zapněte videorekordér (zajistěte, aby nebylo zapnuto menu stínítka) a pak stiskněte a přibližně na **2 sekundy** přidržte tlačítko **DISPLAY**. Tím se sníží jas displeje videorekordéru. Proces opakujte a vraťte se na předchozí nastavení.

VYHLEDÁVÁNÍ ZÁZNAMU

ČASOVÉ VYHLEDÁVÁNÍ ZÁZNAMU

Nahranou videokazetu můžete prohledávat ve 30-sekundových intervalech. Postupujte podle následujících pokynů:

1. Stiskem tlačítka **PLAY/X2** (PŘEHRÁVKA/X2) (▶) spustíte přehrávání videokazety.
2. Stiskněte tlačítko **SKIP SEARCH** (ČASOVÉ VYHLEDÁVÁNÍ) dálkového ovladače. Počet stisků tlačítka **SKIP SEARCH** určuje, o jaký časový úsek se páska převine vpřed.

   1 stisknutí = 30 sekund,
   2 stisknutí = 1 minuta,
   3 stisknutí = 1 minuta 30 sekund,
   4 stisknutí = 2 minuty.

- Po vyhledání zvoleného místa se začne kazeta automaticky dále přehrávat.

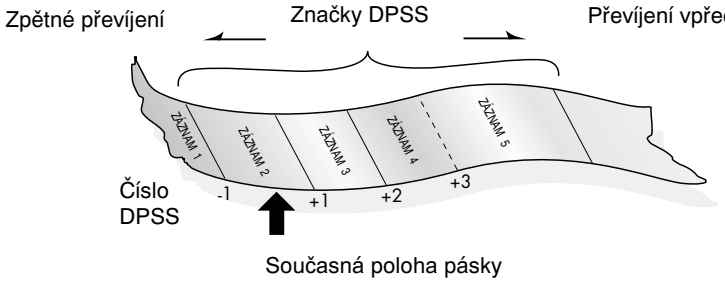
SYSTÉM DIGITÁLNÍHO VYHLEDÁVÁNÍ ZÁZNAMU (DPSS)

Tento videorekordér označuje začátek každého záznamu indexovou značkou. Později můžete těchto značek využít k nalezení začátků jednotlivých programů.

Chcete-li nalézt předchozí nebo následující program, stiskněte tlačítko DPSS (◀◀ / ▶▶).

Příklad:

1. Zasuňte do přístroje videokazetu.
2. Stiskněte třikrát tlačítko DPSS ▶▶. Na obrazovce se objeví číslice **3**. Přístroj se přepne do režimu převíjení vpřed a nalezne začátek třetího záznamu následujícího po současném záznamu.
3. Stiskněte jednou tlačítko DPSS ◀◀ . Na obrazovce se objeví číslice **-1**. Přístroj se přepne do režimu zpětného převíjení a nalezne začátek současného záznamu.



4. Chcete-li zrušit vyhledávání záznamu, stiskněte tlačítko **STOP** (■) nebo **PLAY/X2** (PŘEHRÁVKA/X2) (▶).

UPOZORNĚNÍ:

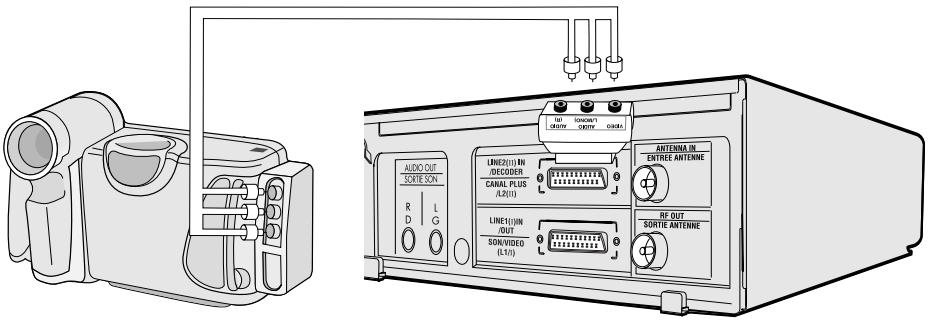
- Záznam musí být delší než 3 minuty.
- Začátek přehrávání se může lišit.
- Této funkce lze využívat pouze u videokazet nahraných na videorekordérech s funkcí DPSS.

ZÁZNAM Z EXTERNÍHO ZAŘÍZENÍ

Prostřednictvím videorekordéru můžete nahrávat na videokazety video a audio signály z různých externích zařízení, například z videokamery.

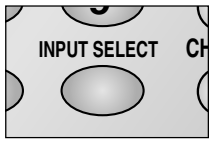
Příklad: nahrávání z videokamery připojené na vstup LINE 1 IN/OUT videorekordéru:

Kabel SCART (není součástí standardního vybavení).

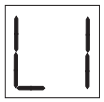


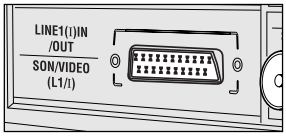
Mono/Stereo videokamera

1. Zasuňte do přístroje videokazetu.
2. Stiskněte tlačítko INPUT SELECT na dálkovém ovládání, dokud displej videorekordéru nezobrazí L2.

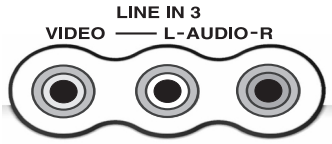


3. Jestliže chcete provádět záznam ze zdroje připojeného k LINE 1 IN/OUT, zvolte L1.





4. Jestliže chcete provádět záznam ze zdroje připojeného pomocí vodičů audio zapojených do konektorů na přední straně videorekordéru (pokud je má), zvolte L3.



5. Stiskněte REC a začněte nahrávat.

UPOZORNĚNÍ

- Existuje mnoho dalších možností připojení externího zařízení k videorekordéru. Bližší informace získáte v uživatelských příručkách těchto zařízení.

BARVA

Pokud videorekordér přehrává nekvalitní záznam, mohou z obrazu zmizet barvy. Volbou režimu PAL/MESECAM můžete tento nedostatek odstranit (podle druhu nahrávky), avšak na černobílém záznamu se mohou objevit barevné skvrnky.

1. Stiskněte tlačítko **MENU**. Na obrazovce se objeví hlavní menu.
2. Pomocí tlačítek **[▲/▼]** zvolte položku REŽIM.
3. Stiskněte tlačítko **SET** (NASTAVENÍ).
4. Pomocí tlačítek **[▲/▼]** zvolte položku MODRÉ POZADÍ.
5. Pomocí tlačítek **[◀/▶]** zvolte polohu VYP.
6. Stiskněte tlačítko **SET** a poté tlačítko **MENU**. Obrazovka se přepne do normálního režimu.

OBRAZOVKA REŽIMOVÉHO MENU

NICAM		AUTO VYP
BARVA	AUTO	PAL MESECAM
MODRÉ POZADÍ		AUTO VYP

MODRÉ POZADÍ

Tato funkce umožňuje nastavit modré pozadí, které se na obrazovce objeví, pokud je zvolen kanál bez signálu, pokud se přehrává úsek pásky bez záznamu nebo pokud je kvalita záznamu nízká. Chcete-li tuto funkci zrušit, zvolte polohu VYP.

1. Postupujte podle kroků 1-3 odstavce MODRÉ POZADÍ.
2. Pomocí tlačítek **[▲/▼]** zvolte položku BARVA.
3. Pomocí tlačítek **[◀/▶]** zvolte režim AUTO/PAL nebo MESECAM.
4. Stiskněte tlačítko **SET** a poté tlačítko **MENU.** Obrazovka se přepne do normálního režimu.

PŘEHRÁVÁNÍ A ZÁZNAM 16:9

Tato vlastnost umožňuje PŘEHRÁVÁNÍ a ZÁZNAM signálů se Širokým formátem (16:9) který by měl automaticky změnit nastavení velikosti obrazu pro televizor se širokým stínítkem. Aby se tato vlastnost mohla použít, zajistěte, že v menu REŽIM je režim 16:9 nastaven na AUTO.
Pro propojení mezi videorekordérem (ZÁSUVKA L1) a televizním přijímačem se musí použít scart.
Během PŘEHRÁVÁNÍ pásku kódovaného ve formátu 16:9 by se televizní přijímač měl přepnout do režimu 16:9 (širokého stínítka).

1. Postupujte podle kroků 1 až 3 od COLOUR (barva).
2. Stiskněte **[▲/▼]** a zvolte 16:9.
3. Stiskněte **[◀/▶]** a zvolte VYPNUTO (OFF).
4. Stiskněte **SET** a pak **MENU**, a vraťte se k normálnímu stínítku.

UPOZORNĚNÍ:

- Ne všechny předem nahrané pásky jsou kompatibilní s přehráváním 16:9.
- Tato vlastnost musí být podporována televizním přijímačem, vybaveným přepínáním 16:9.
- Záznam ve formátu 16:9 lze provádět jen ze vstupu scart L2.
- Standardní přehrávání (SP) poskytuje obraz nejvyšší kvality; prodloužené přehrávání (EP) poskytuje nejdelší čas záznamu.

DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ TELEVIZNÍHO PŘIJÍMAČE

Vedle ovládání videorekordéru toto dálkové ovládání ovládá také základní funkce televizních přijímačů jiných značek než SHARP.

NASTAVENÍ dálkového ovládání VIDEOREKORDÉRU k ovládání televizního přijímače

1. Zapněte televizní přijímač. Otevřete kryt na dálkovém ovládání a zamiřte jednotkou směrem k televiznímu přijímači.
2. Stiskněte tlačítko TV na dálkovém ovládání videorekordéru a uveďte videorekordér do režimu televize, pak přidržte asi na 2 sekundy stisknuté tlačítko pohotovostního režimu ⏻ **STANDBY** a příslušné tlačítko pro televizní přijímač podle seznamu. Například pro televizor SHARP stiskněte tlačítko pohotovostního režimu a **1**.
3. Televizní přijímač se uvede do pohotovostního režimu na potvrzení, že byl zadán správný kód.
4. Když chcete televizní přijímač z pohotovostního režimu zapnout, přidržte asi na 2 sekundy tlačítko pohotovostního režimu a **1**.

SHARP	1
PHILIPS	2
THOMSON	3 or 4
GRUNDIG	5
FERGUSON	6
ITT NOKIA	7
SONY	8
TOSHIBA	9
PANASONIC	0 or
HITACHI	INPUT SELECT
SANYO	MODE OSD
JVC	DISPLAY
MITSUBISHI	AUDIO OUT

Ovládání televizního přijímače dálkovým ovládáním videorekordéru

- Tlačítko STANDBY — Přepíná televizní přijímač do a z pohotovostního režimu. (Když je dálkové ovládání v režimu televizního přijímače).
- Tlačítko TV INPUT SELECT — Určuje, který vstup televizního přijímače se má zobrazit na stínítku. (Když je dálkové ovládání v režimu televizního přijímače).
- Tlačítko TV CH ▲/▼ — Mění kanály televizního přijímače. (Když je dálkové ovládání v režimu televizního přijímače).
- Tlačítko TV VOL ⊕ / ⊖ — Snižuje nebo zvyšuje hlasitost.

UPOZORNĚNÍ:

- Některé modely televizních přijímačů nepoužívají pro svoje značky standardní kódy. V takovém případě uveďte dálkové ovládání do režimu televizního přijímače stiskem tlačítka TV a přidržením tlačítka ⏻ **STANDBY**, pak stiskněte každé tlačítko v seznamu, dokud se televizní přijímač neuvede do pohotovostního režimu. (Budete to potřebovat po výměně baterií dálkového ovládání).
- SHARP nemůže zaručit, že dálkové ovládání videorekordéru bude schopno váš televizní přijímač ovládat.

ZABLOKOVÁNÍ

Pomocí této funkce můžete zablokovat ovládání videorekordéru. Přístroj zůstane zablokován i po přepnutí do pohotovostního režimu (STANDBY) a je chráněn proti nežádoucímu použití (například dětmi).

AKTIVACE ZABLOKOVÁNÍ

Stiskněte a přibližně dvě sekundy držte tlačítko dálkového ovládání.
Symbol na displeji přístroje začne blikat a poté zůstane rozsvícený a informuje tak, že funkce ZABLOKOVÁNÍ byla aktivována.
Přístroj nyní nereaguje na stisk žádného tlačítka a zůstane v režimu, ve kterém se nacházel před zablokováním. Je-li funkce ZABLOKOVÁNÍ aktivována během přehrávání, přístroj po dosažení konce pásky videokazetu přetočí na začátek, vysune ji a vypne se.

VYPNUTÍ FUNKCE ZABLOKOVÁNÍ

Stiskněte a přibližně dvě sekundy držte tlačítko dálkového ovládání.
Symbol na displeji přístroje začne blikat a poté zmizí. Funkce zablokování je vypnuta.

POZNÁMKY:
- Pokusíte-li se změnit aktuální provozní režim stiskem jiného tlačítka, je-li přístroj zablokován, začne na displeji přístroje blikat indikátor .
- Je-li na více než hodinu vypnuto elektrické napětí (například z důvodu výpadku), může dojít k vypnutí funkce ZABLOKOVÁNÍ.

PŘEPÍNÁNÍ DEKODÉRU

Jestliže připojíte k videorekordéru nějaký samostatný dekodér, zapojený do L2 jak bylo dříve uvedeno, budete muset nastavit funkci dekodéru na **ZAPNUTO**, aby se mohl zaznamenávat dekódovaný signál a/nebo jste ho mohli sledovat na svém televizním přijímači. Nyní, když videorekordér přijímá kódovaný signál, je vyveden na dekodér přes konektor LINE 2. Dekodér pak dekódovaný signál přenáší zpět do konektoru LINE 2 a signál se může zaznamenávat. Výstup dekódovaného signálu vystupuje z videorekordéru do vašeho televizního přijímače přes konektor LINE1 a můžete tak sledovat dekódovaný obraz.

Při provádění záznamu s použitím samostatného dekodéru, připojeného jak je uvedeno, nezapomeňte nechat funkci dekodéru zapnutou.

Jestliže zapojíte jednotku dekodéru do videorekordéru, jednotka dekodéru bude poskytovat přepínací signál, který automaticky umožní, aby váš televizní přijímač mohl zobrazovat dekódovaný signál, vedený přes videorekordér. Pro použití této vlastnosti nezapomínejte, že videorekordér je připojen jak k televiznímu přijímači tak k jednotce dekodéru kabely SCART. Pak:

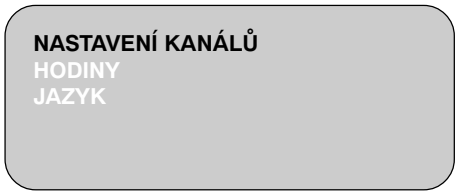
- Stiskněte tlačítko **STANDBY** a uveďte videorekordér do pohotovostního režimu, NEBO
- Stiskněte tlačítko **[TV/VCR]** na dálkovém ovládání a uveďte videorekordér do režimu ‘VCR’. Na displeji se zobrazí ‘VCR’ (videorekordér).

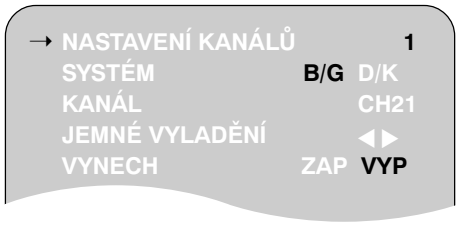
Jestliže přepnete funkci dekodéru do zapnutého stavu když je dekodér zapojen jak je uvedeno, NEBUDETE moci sledovat dekódovaný obraz v režimu televize ani v režimu videorekordéru.

MANUÁLNÍ LADĚNÍ KANÁLŮ

Za normálních okolností proběhne ladění kanálů automaticky. Pouze v mimořádných případech (například při slabém signálu) bude třeba kanály naladit manuálně. Chcete-li kanály naladit manuálně, postupujte podle následujících pokynů.

1. Stiskněte tlačítko **MENU**. Pomocí tlačítek **[▲/▼]** zvolte funkci SET UP. Stiskem tlačítka **SET** (NASTAVENÍ) potvrďte volbu.
2. Na obrazovce se zvýrazní položka **NASTAVENÍ KANÁLŮ**. Stiskněte tlačítko **SET**.
3. Bude zvýrazněno **RUČNÍ LADĚNÍ**. Na potvrzení stiskněte **SET**.
4. Bude zvýrazněno **PŘEDNASTAVENÍ**. Stiskněte **[◀/▶]** a vyberte si požadovaný předem nastavený kanál videorekordéru.
5. Pomocí tlačítek **[▲/▼]** zvolte KANÁL.
6. Stiskněte () a vyberte si CH nebo CC. Tím určíte, zda se bude nejdříve ladit z antény (CH) nebo z kabelu (CC). Uvědomte si, že anténa a kabel se budou ladit nezávisle na nastavení.
7. Tlačítky **[◀/▶]** aktivujete hledání v odpovídajícím směru. Ladění se automaticky zastaví, jakmile je zachycen signál. Není-li nalezen vámi požadovaný program, opětovným stiskem tlačítka **[◀/▶]** můžete pokračovat v ladění.
8. Pomocí tlačítek **[▲/▼]** zvolte funkci **JEMNÉ VYLADĚNÍ**. Stiskněte a držte jedno z tlačítek **[◀/▶]** dokud nezískáte co možná nejostřejší barevný obraz.





DůLEŽITÁ POZNÁMKA:

9. Stiskněte **[▲/▼]** a vyberte si **DEKODÉR**. Ten je předem nastaven na VYPNUTO. Když připojíte do L2 na videorekordéru satelitní přijímač, jak bylo dříve uvedeno, nechte dekodér VYPNUTÝ. Jestliže připojíte dekodér, jak bylo dříve uvedeno, musíte použít **[◀/▶]** pro přepnutí funkce dekodéru do ZAPNUTÉHO stavu. Viz **PŘEPÍNÁNÍ DEKODÉRU**.

MANUÁLNÍ LADĚNÍ KANÁLŮ

10. Pomocí tlačítek **[▲/▼]** zvolte funkci **VYNECH**.

11. Tlačítky **[◀/▶]** zvolte polohu ZAP nebo VYP pro tuto volbu. Stiskem tlačítka **SET** potvrďte volbu.

- Pomocí funkce VYNECH určujete, zda bude možno kanál zvolit též pomocí tlačítek **CHANNEL** (KANÁL) ▲/▼ na ovládacím panelu přístroje nebo pouze pomocí **NUMERICKÝCH TLAČÍTEK** dálkového ovládání.

12. Stiskem tlačítka **MENU** opustíte tuto funkci.

Videorekordér má 84 programovatelných kanálových poloh (předvoleb). Libovolnou polohu lze nastavit na jeden z vysílacích kanálů nebo kanálů kabelové televize uvedených v tabulce. Jestliže v menu zvolíte CC, bude se nejprve ladit kabel. Uvědomte si, že kabel i ne-kabel se budou ladit bez ohledu na nastavení.

VYSÍLACÍ KANÁLY A KANÁLY KABELOVÉ TELEVIZE

	Skutečné číslo kanálu	Poloha systémového spínače			Skutečné číslo kanálu	Poloha systémového spínače	
		B/G	D/K			B/G	D/K
VHF	001	-	-		070	-	-
	002	E-2	R-1		071	-	-
	003	E-3	-		072	-	-
	004	E-4	R-2		073	-	-
	005	E-5	R-6		075	-	-
	006	E-6	R-7	CATV	081	S-1	S-1
	007	E-7	R-8		082	S-2	S-2
	008	E-8	R-9		083	S-3	S-3
	009	E-9	-		084	S-4	S-4
	010	E-10	R-10		085	S-5	S-5
	011	E-11	R-11		⋮	⋮	⋮
	012	E-12	R-12				
UHF	021	E-21	E-21		121	S-41	S-41
	022	E-22	E-22		122	X	-
	023	E-23	E-23		123	Y	R-3
	024	E-24	E-24		124	Z	R-4
	⋮	⋮	⋮				
	069	E-69	E-69		125	Z+1	R-5
					126	Z+2	-

MANUÁLNÍ SEŘAZENÍ KANÁLŮ

SEŘAZENÍ KANÁLŮ DO VÁMI ZVOLENÉHO POŘADÍ

Když se váš videorekordér ladí na vysílací kanály automaticky, třídí je do standardního pořadí s použitím informací teletextu. Toto pořadí kanálů můžete měnit následujícím postupem.

1. Stiskněte tlačítko **MENU**.

2. Pomocí tlačítek **[▲/▼]** zvolte funkci SET UP. Stiskem tlačítka **SET** (NASTAVENÍ) potvrďte volbu.

3. Pomocí tlačítek **[▲/▼]** zvolte funkci **SEŘAZENÍ KANÁLŮ** (CHANNEL SORT). Stiskem tlačítka **SET** potvrďte volbu.

4.

5. Stiskem tlačítka **[▲/▼/◀/▶]** označte kanál, který chcete přesunout. Stiskem tlačítka **SET** potvrďte volbu.

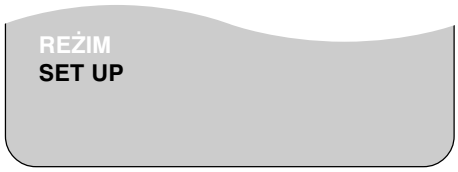
6. Pomocí tlačítek **[▲/▼/◀/▶]** zvolte novou pozici pro označený kanál. Stiskem tlačítka **SET** potvrďte volbu.

7. Chcete-li přesunout další kanály, opakujte kroky 4 a 5.

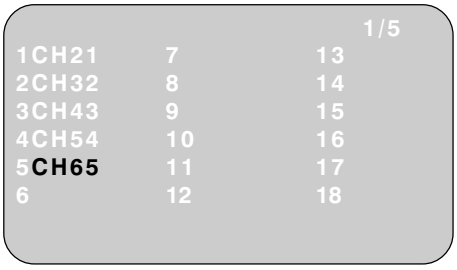
8. Když jsou všechny kanály uspořádány podle vašeho upřednostňovaného pořadí, stiskněte **CLEAR** a vraťte se do menu **TŘÍDĚNÍ KANÁLŮ**, nebo stiskněte **MENU** a vraťte se do normálního stínítka.

OBRAZOVKOVÉ MENU

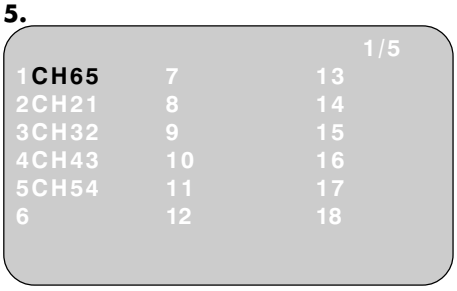
2.



4.



5.



UPOZORNĚNÍ:

Jestliže při změně kanálů obraz začne být nejasný a displej na stínítku není čitelný, může se použít tlačítko MODE OSD pro přepínání mezi modrým pozadím a normálním obrazem. Modré pozadí se bude zobrazovat dokud se nezvolí jiný kanál, nebo se znovu nestiskne tlačítko MODE OSD.

MANUÁLNÍ SEŘAZENÍ KANÁLŮ

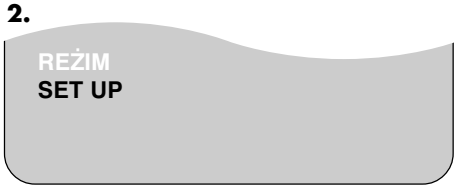
MAZÁNÍ KANÁLů

Jestliže je zde kanál, který chcete z paměti videorekordéru vymazat, můžete postupovat podle níže uvedené procedury.

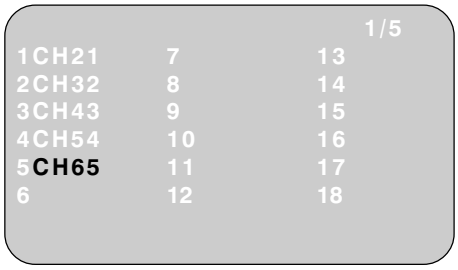
1. Stiskněte **MENU**.
2. Stiskněte **[▲/▼]** a zvolte **SET UP** (nastavit). Stiskněte **SET** na potvrzení.
3. Stiskněte **[▲/▼]** a zvolte tak **TŘÍDĚNÍ KANÁLů**. Stiskněte **SET** na potvrzení.
4. Stiskněte **[▲/▼]** a vyberte si kanál. Stiskněte **SET** na potvrzení.
5. Stiskněte **[▲/▼/◀/▶]** a zvýrazněte kanál, který se má zrušit.
6. Stiskněte dvakrát **SET** a kanál zrušte.
7. Když byly zrušeny všechny kanály které jste chtěli smazat, stiskněte **CLEAR** a vraťte se do menu **TŘÍDĚNÍ KANÁLů**, nebo stiskněte **MENU** pro návrat do normálního stínítka.
8. Když jsou všechny kanály uspořádány podle vašeho upřednostňovaného pořadí, stiskněte **CLEAR** a vraťte se do menu **TŘÍDĚNÍ KANÁLů**, nebo stiskněte **MENU** a vraťte se do normálního stínítka.

OBRAZOVKOVÉ MENU

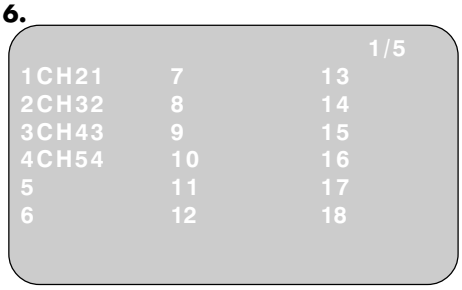
2.



5.



6.



UPOZORNĚNÍ:

Jestliže při změně kanálů obraz začne být nejasný a displej na stínítku není čitelný, může se použít tlačítko MODE OSD pro přepínání mezi modrým pozadím a normálním obrazem. Modré pozadí se bude zobrazovat dokud se nezvolí jiný kanál, nebo se znovu nestiskne tlačítko MODE OSD.

MANUÁLNÍ SEŘAZENÍ KANÁLŮ

PŘEJMENOVÁNÍ KANÁLů

Když váš videorekordér ladí vysílací kanály automaticky, dává jim jména s použitím informací teletextu. Jméno kanálu můžete měnit následujícím postupem.

1. Stiskněte **MENU**.

2. Stiskněte **[▲/▼]** a zvolte **SET UP** (nastavit). Stiskněte **SET** na potvrzení.

3. Stiskněte **[▲/▼]** a zvolte tak **TŘÍDĚNÍ KANÁLů**. Stiskněte **SET** na potvrzení.

4. Stiskněte **[▲/▼]** a zvýrazněte **JMÉNO**. Stiskněte **SET** na potvrzení.

5. Stiskněte **[▲/▼/◀/▶]** a zvýrazněte kanál, který se má přejmenovat. Stiskněte **SET** na potvrzení.

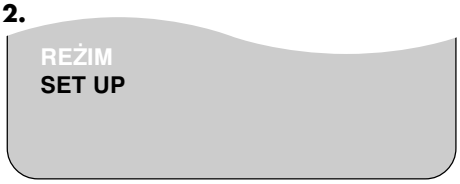
6. Stiskněte **[▲/▼/◀/▶]** a kanál přejmenujte. Stiskněte **SET** na potvrzení.

7. Když se má přejmenovávat více kanálů, proceduru od kroku 5 opakujte.

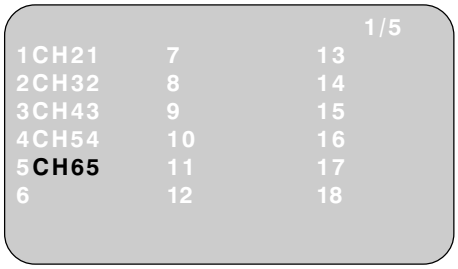
8. Když jsou všechny kanály správně pojmenovány, stiskněte **CLEAR** a vraťte se do menu **TŘÍDĚNÍ KANÁLů**, nebo stiskněte **MENU** pro návrat do normálního stínítka.

OBRAZOVKOVÉ MENU

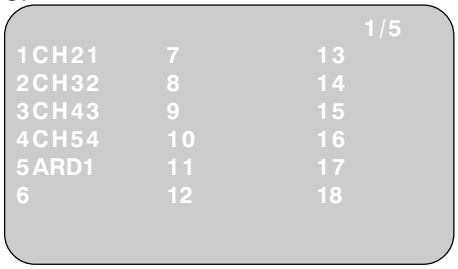
2.



5.



6.



UPOZORNĚNÍ:

Jestliže při změně kanálů obraz začne být nejasný a displej na stínítku není čitelný, může se použít tlačítko MODE OSD pro přepínání mezi modrým pozadím a normálním obrazem. Modré pozadí se bude zobrazovat dokud se nezvolí jiný kanál, nebo se znovu nestiskne tlačítko MODE OSD.

ZMĚNA JAZYKA OBRAZOVKOVÉHO MENU

Změnou jazyka užívaného v obrazovkovém menu se nijak nezmění funkčnost videorekordéru ani jeho schopnost přijímat vysílací signály jiných norem.

1. Stiskněte tlačítko **MENU**.
2. Pomocí tlačítek **[▲/▼]** zvolte funkci SET UP. Pokud obrazovkové menu užívá jazyk, kterému nerozumíte, je změna nastavení jazyka poslední funkce menu. Stiskem tlačítka **SET** (NASTAVENÍ) potvrďte volbu.
3. Pomocí tlačítek **[▲/▼]** zvolte funkci JAZYK (poslední funkce).
4. Stiskem tlačítka **SET** potvrďte volbu.
5. Pomocí tlačítek **[▲/▼/◀/▶]** zvolte svůj jazyk. Stiskem tlačítka SET potvrďte volbu.

MANUÁLNÍ NASTAVENÍ HODIN

Hodiny se normálně nastaví s použitím informací teletextu, když videorekordér automaticky ladí vysílací kanály. Jestliže z nějakého důvodu nejsou signály teletextu k dispozici, váš videorekordér nebude schopen hodiny nastavit. Tato procedura vám umožní nastavit hodiny ručně.

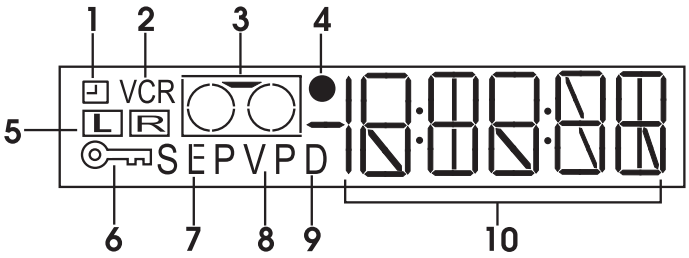
1. Stiskněte tlačítko **MENU**. Pomocí tlačítek **[▲/▼]** zvolte funkci SET UP. Stiskem tlačítka **SET** potvrďte volbu.
2. Pomocí tlačítek **[▲/▼]** zvolte funkci HODINY. Stiskem tlačítka **SET** potvrďte volbu.
3. Tlačítky **[▲/▼]** zvolte 12- nebo 24-hodinový režim.
4. Tlačítky **[◀/▶]** zvolte položku ČAS. Pomocí **NUMERICKÝCH TLAČÍTEK** nebo tlačítek **[▲/▼]** zadejte čas. Má-li časový údaj méně než 10 minut, přidejte před číslo nulu. Pokud zadáváte časový údaj ve 12-hodinovém režimu, můžete vložit index AM nebo PM pomocí tlačítka (//) dálkového ovladače.

5. Pomocí tlačítek **[◀/▶]** zvolte položku DATUM. Pomocí **NUMERICKÝCH TLAČÍTEK** nebo tlačítek **[▲/▼]** zadejte datum. Příklad: Je-li například 1. dubna, zadejte **01 04**.
6. Pomocí tlačítek **[◀/▶]** zvolte položku ROK. Pomocí **NUMERICKÝCH TLAČÍTEK** nebo tlačítek **[▲/▼]** zadejte poslední dvě číslice roku. Příklad: Je-li rok 2001, zadejte **01**. Pro rok 2002 zadejte 02. Stiskem tlačítka **SET** potvrďte volbu.
7. Zvolte * a tím zapněte/vypněte **AUTO CLOCK** (automatické nastavení hodin); (* je **ZAP**, - je **VYP**). Pak stiskněte **SET** na potvrzení.

UPOZORNĚNÍ:

- Jestliže je funkce **AUTO CLOCK** nastavena na **VYPNUTO** (- je **VYP**), pak budete muset hodiny aktualizovat pro denní uložení.

DIGITÁLNÍ DISPLEJ VIDEOREKORDÉRU



① Indikátor časovaného nahrávání **(TIMER)**.
② Indikátor režimu videorekordéru.
③ Indikátor **STAVU POHYBU PÁSKY**.
④ Indikátor nahrávání **(RECORDING)**.
⑤ Indikátor audio výstupu **(AUDIO OUTPUT).**
⑥ Indikátor zablokování **(CHILD LOCK)**.
⑦ Indikátor **RYCHLOSTI PÁSKY**.
⑧ Indikátor systému programování / ovládání příjmu programu (**VIDEO PROGRAMMING SYSTEM/PROGRAMME DELIVERY CONTROL**).
⑨ Indikátor **dekodéru**.
⑩ Indikátory **HODINY, POČITADLO PÁSKY, STAV PÁSKY A STAV PŘEDNASTAVENÍ KANÁLů**.

UPOZORNĚNÍ:
- Některé modely nejsou vybaveny všemi uvedenými funkcemi. Indikátory těchto funkcí se proto na displeji neobjeví.

VOLBA VÝSTUPU Z VIDEOREKORDÉRU

Jestliže je váš videorekordér připojen k vašemu televiznímu přijímači kabelem scart, když začnete přehrávat nějaký video pásek, videorekordér automaticky svůj výstup přepne, takže na televizním přijímači můžete sledovat přehrávaný obraz. V takovém případě se na displeji videorekordéru zobrazí 'VCR'. To můžete ručně potlačit stiskem tlačítka TV/VCR na dálkovém ovládání. Nyní bude na stínítku televizního přijímače zobrazován vysílaný kanál a 'VCR' z displeje videorekordéru zmizí.

- Další stisk **[TV/VCR]** vrátí zobrazení z televizního obrazu na přehrávaný obraz.

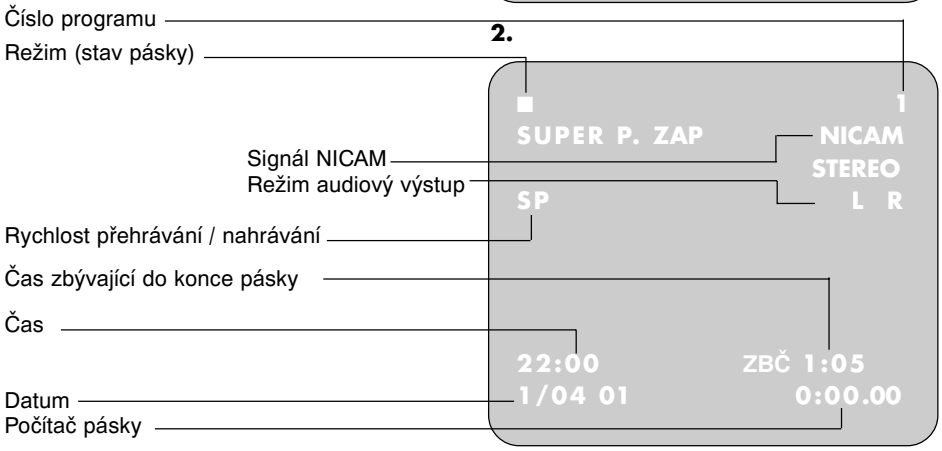
ÚDAJE NA OBRAZOVCE

Veškeré potřebné informace o nastavení videorekordéru si můžete nechat zobrazit přímo na obrazovce televizního přijímače. Pokud nahráváte, přehráváte záznam z videokazety nebo sledujete televizní program prostřednictvím video kanálu, můžete si na obrazovce vyvolat jeden ze tří typů údajů. Typ údajů na obrazovce volíte opakovaným stiskem tlačítka **MODE OSD** (On Screen Display) dálkového ovladače.

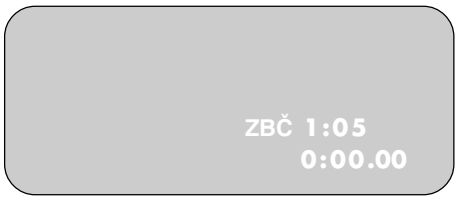
1. **Automatický** (AUTO): Po stisknutí tlačítka ovládání nebo numerického tlačítka se na obrazovce na 3 sekundy objeví provozní režim a číslo kanálu.
2. **Úplný** (FULL): Na obrazovce se objeví též všechny aktivní funkce.

1.

2.



3.



3. **Počítač pásky** (COUNTER): Na obrazovce se objeví počítač pásky a čas zbývající do konce pásky.

4. **Vypnutí údajů na obrazovce** (DISPLAY OFF): Z obrazovky zmizí veškeré informace.

UPOZORNĚNÍ:
- Pokud nejsou nastaveny hodiny videorekordéru, nezobrazí se mezi údaji na obrazovce čas a datum.
- Při každém zapnutí se videorekordér přepne na **1.** typ údajů na obrazovce.
- Přehráváte-li videokazetu z tohoto přístroje na jiný, vypněte údaje na obrazovce. V opačném případě by tyto údaje byly nahrány společně se záznamem.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Formát:	VHS PAL standard
Počet hlav:	6
Video signál:	PAL/MESECAM barevný nebo černobílý signál: 625 řádek
Nahrávací systém Hi-Fi Audio:	Hlubokovrstvý nahrávací systém odpovídající normě Stereo Hi-Fi VHS
Maximální doba přehrávání:	240 min. s videokazetou E-240 v režimu pomalého přehrávání (SP) 480 min. s videokazetou E-240 v režimu pomalého přehrávání (LP) 720 minut s video kazetou E-240 v režimu prodlouženého přehrávání (EP).
Šířka pásky:	12,7 mm
Rychlost posuvu pásky:	23,39 mm/s v normálním režimu (SP); 11,70 mm/s v režimu pomalého přehrávání (LP) 7,8 mm/s při prodlouženém přehrávání (EP).
Anténa:	75 Ω nevyvážený
Přijímací kanály:	VHF kanál 2-12 + S1-S41, UHF kanál 21-69
Výstupní RF signál:	UHF kanál 21-69
Zdroj energie:	Střídavé napětí 230 V, 50 Hz
Spotřeba energie:	18 W (přibližně); (Pohotovostní režim 2,5W.)
Provozní teplota:	5 ˚C až 40 ˚C
Skladovací teplota:	-20 ˚C až 55 ˚C
Video vstup:	1,0 Vp-p, 75 Ω
Video výstup:	1,0 Vp-p, 75 Ω
Audio vstup:	Linka 1&2: -3,8 dBs, 10 kΩ Vedení 3: -3,8 dBs, 47 kW.
Audio výstup:	Linka 1&2: -3,8 dBs, 1 kΩ; Audio-out: -3,8 dBs, 1 kΩ
Hi-Fi audio:	Dynamický rozsah: ~ 90 dBs (SP); Frekvenční rozsah: 20 Hz - 20 kHz; Zkreslení: < 0,005 % Wrm (JIS A)
Rozměry:	430 (šířka) x 300 (hloubka) x 91.5 (výška) mm
Hmotnost:	4,3 kg (přibližně)
Dodávané doplňky:	Spojovací koaxiální kabel 75 Ω, uživatelská příručka, dálkový ovladač, AA baterie (2x)

- V rámci strategie průběžného zdokonalování podléhají zde uvedené technické údaje změnám, které mohou být provedeny bez předchozího upozornění.
- Firma SHARP není odpovědna za jakékoliv nepřesnosti nebo opomenutí, které se mohou objevit v této příručce, ačkoliv její úplnosti a přesnosti byla věnována maximální péče a pozornost.

ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

PROBLÉM	ŘEŠENÍ
Stínítko automatické instalace se neobjeví, když se videorekordér zapne, NEBO automatická instalace není dokončena.	• Vynulujte videorekordér a dokončete znovu AUTOMATICKOU INSTALACI. (Viz Nulování videorekordéru na konci této příručky.)
Displej nefunguje.	• Zkontrolujte, zda je připojen napájecí kabel. • Zkontrolujte, zda je zásuvka pod napětím (připojte jiný elektrický přístroj).
Videorekordér nefunguje - na displeji je zobrazen symbol ◰.	• Stiskem tlačítka **TIMER** (ČASOVÝ SPÍNAČ) **ON**/**OFF** vypněte funkci časovaného nahrávání.
Videorekordér nereaguje na žádné pokyny.	• Zkontrolujte, zda není aktivována funkce ZABLOKOVÁNÍ. • V provozu je bezpečnostní mechanismus: vypněte přístroj na 2 hodiny.
Do kazetového prostoru nelze zasunout videokazetu.	• Zkontrolujte, zda v přístroji není již jiná kazeta. • Zkontrolujte, zda kazetu zasouváte správně.
Videorekordér nereaguje na dálkový ovladač.	• Dálkový ovladač je od přístroje příliš daleko. • Zaměřte dálkový ovladač přímo na videorekordér. • Baterie jsou vybité - obě vyměňte. • Baterie jsou nesprávně vloženy. • Videorekordér je umístěn na prudkém světle.
Neobjevuje se obraz.	• Zkontrolujte, zda je televize nastavená na video kanál. • Zkontrolujte všechny spojovací kabely.
Videokazetu nelze převíjet zpět.	• Zkontrolujte, zda páska není na začátku.
Obraz se při stisknutí tlačítek **CHANNEL** (KANÁL) ▲/▼ nemění.	• Zkontrolujte, zda přístroj není v režimu časovaného nahrávání (TIMER) nebo v režimu menu.
Nelze zvolit požadovaný kanál.	• U daného kanálu byla zvolena funkce VYNECH. Zrušte u tohoto kanálu funkci VYNECH.
Při sledování televizního programu je obraz černobílý nebo nekvalitní.	• Zkontrolujte, zda jsou všechny kabely správně zapojeny. • Zkontrolujte, zda je napájecí kabel videorekordéru správně zapojen.
Při přehrávání kazety je obraz zrnitý.	• Pomocí tlačítek **CHANNEL** ▲/▼ nastavte sledování záznamu. • Zkuste jinou videokazetu. • Přehrávací hlavy mohou být znečištěny - obraťte se na servisní pobočku firmy SHARP.
Při stisknutí tlačítek **REC** (ZAZNAMENAT) **(●)** nebo **TIMER ON**/**OFF** se kazeta automaticky vysune.	• Kazeta je chráněna proti záznamu - vylomený ochranný jazýček.

ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

PROBLÉM	ŘEŠENÍ
Stereo nahrávka se nepřehrává stereofonně.	• Zkontrolujte, zda je videorekordér připojen ke stereofonnímu televiznímu přijímači pomocí kabelu SCART. • Program není ozvučen stereofonně.
Systém SHOWVIEW nenahrává požadovaný program.	• Vysílaný program není opatřen signálem VSP/PDC, který upravuje čas záznamu. • Zkontrolujte, zda je režim VPS/PDC aktivován. • Zkontrolujte, zda je na přístroji nastaveno správné datum a čas záznamu.
Není možné prohlížet obraz ani přehrávat přes výstup RF OUT.	• Ujistěte se, že výstup RF není vypnut. (Viz poznámku o zapínání a vypínání výstupu RF v části AUTOMATICKÁ INSTALACE v této příručce.)
Požadovaný kanál trpí rušením.	• Může být slabý signál, stejný kanál může být naladěn na jiný silnější signál na jiném přednastaveném kanálu videorekordéru. Příklad; Přednastavení VCR 1 = ZDF a Přednastavení VCR 14 = ZDF; (Pro přemístění kanálu do požadované polohy viz část Ruční třídění kanálů.) • Televizní anténa pravděpodobně potřebuje nastavit.

NULOVÁNÍ VIDEOREKORDÉRU

1. Stiskněte tlačítko **STOP** na přední části videorekordéru.

2. Stiskněte a na 10 sekund přidržte společně tlačítko **MENU** a **CHANNEL DOWN** ▼ .

✓ NULOVÁNÍ VIDEOREKORDÉRU JE NYNÍ DOKONČENO

Prosím pokračujte ve své předchozí proceduře.

LADĚNÍ KANÁLU RF

Jestliže máte nějaký upřednostňovaný kanál výstupu RF, můžete ho nastavit ručně (21-69) podle následující procedury:

1. Stiskněte tlačítko ⏻ **STANDBY**.

2. Stiskněte a 3 sekundy přidržte tlačítko **MENU** na předním panelu videorekordéru.

3. Počkejte, až se na displeji videorekordéru objeví blikající číslo kanálu.

4. Toto číslo kanálu nyní můžete měnit pomocí tlačítek **KANÁL [▲/▼]**.

5. Stiskněte tlačítko **SET** a nastavení uložte do paměti.

6. Váš televizní přijímač se nyní bude muset naladit na nový kanál.

(Bílý text na
modrém pozadí)

Zapínání a vypínání výstupu RF :

Jestliže chcete zapojit videorekordér k televiznímu přijímači jen kabelem scart, výstup RF na vašem videorekordéru se může v bodě 3 **LADĚNÍ KANÁLU RF** výše **VYPNOUT** a znovu **ZAPNOUT** stiskem tlačítka **CLEAR** a pak tlačítka **SET** na dálkovém ovládání. To pomůže snížit rušení na minimum.